

# 同志社グリークラブ第78回定期演奏会

# DOSHISHA

## College Song

One purpose Doshisha, thy name  
Doth signify one lofty aim.  
To train thy sons in heart and hand  
To live for God and Native Land.  
Dear Alma Mater sons of thine  
Shall be as branches to the vine.  
The through the world we wander far  
and wide.  
Still in our hearts thy precepts shall abide.

Still broader than our land of birth  
We've learned the oneness of our Earth  
Still higher than selflove we find  
The love and service of mankind  
Dear Alma Mater sons of thine  
Would strive to live the life divine.  
That we may with increasing years have stood  
For God, for Doshisha and Brotherhood.

## GleeClub



# 同志社グリークラブ 第78回定期演奏会

1982年12月11日(土) 於:ザ・シンフォニーホール

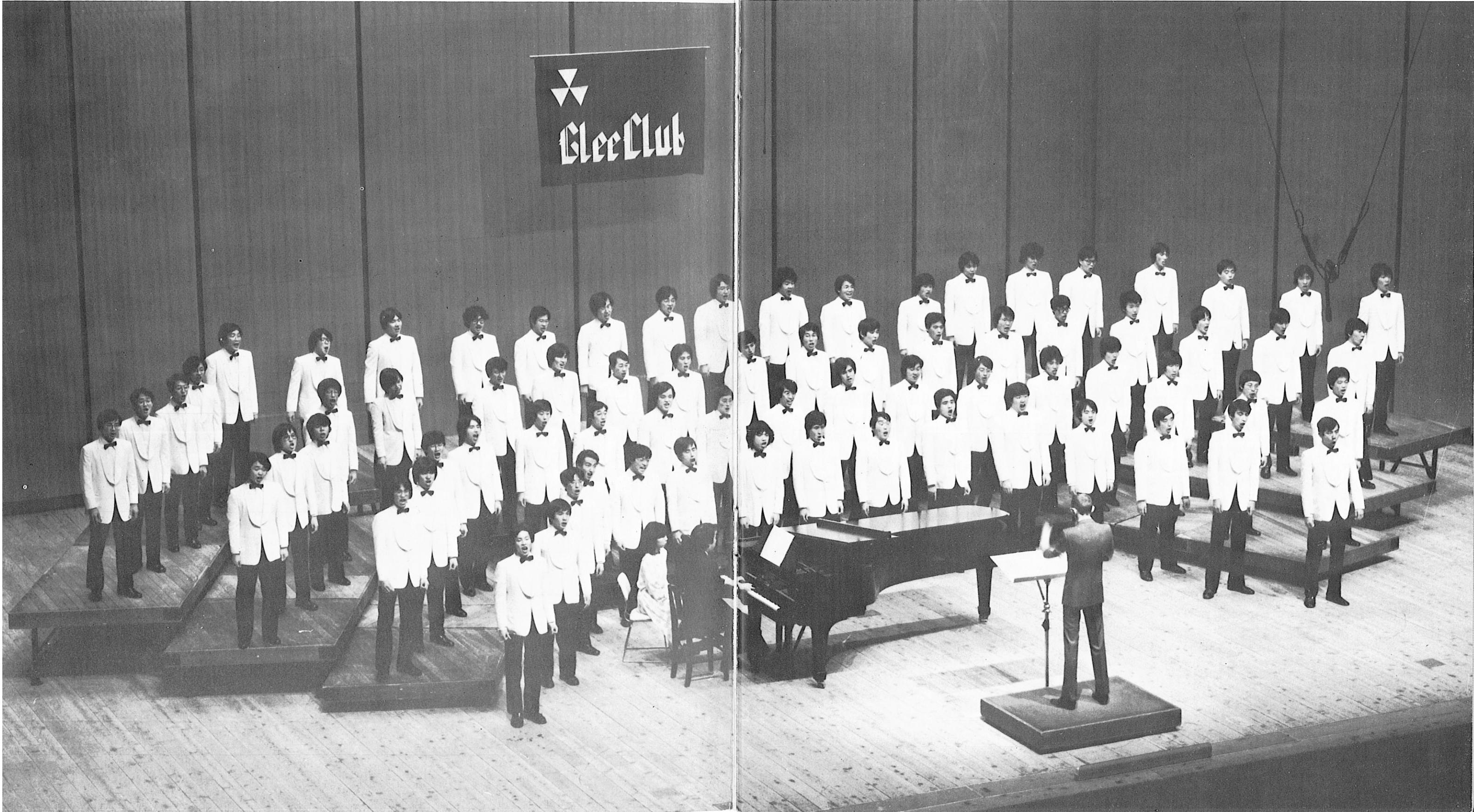
## 御 挨 捶

本日はお忙しい中、同志社グリークラブ第78回定期演奏会にお越し下さり、真にありがとうございます。

今年は同志社グリークラブにとって悲しい出来事がありました。78年前、同志社グリークラブを創られた片桐哲先生が、去る7月3日天に召されたのです。今宵はその悲しみを乗り越え、今年新しく生まれたザ・シンフォニーホールにおいて、皆様に一年の活動の成果をお伝えできることに部員一同感謝しております。それも日頃から御指導下さる顧問の遠藤先生、音楽のすばらしさを教えて下さる福永先生、富岡先生、大久保先生、そしてOBの方々の御支援のおかげであります。また来年の夏には、同志社グリークラブは、ヨーロッパに演奏旅行に出かけ、本場の音楽に出会ってきたいと思っています。

最後になりましたが、今後も皆様のかわらぬご支援、御協力を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

幹事長 諸江 修



## 同志社総長 上野直藏

今宵、同志社グリークラブの第78回定期演奏会が、皆様のあたたかい御支援を得て、盛大に開催されますことを心からよろこばしく存じます。

同志社には、学生諸君があい集い豊かな情操を育むため、またより実りある学生生活を送るため、不斷の精進を積んでいる音楽団体が数多くあります。その中でもわがグリークラブは78年もの歴史をもち、男声合唱としては抜きんでてその演奏が素晴らしい、皆様から御好評をいただいております。演奏活動についていえば、定期演奏会はもとより他大学との交歓演奏会、各地への演奏旅行、たとえば、1974年にはアメリカで開かれた世界合唱祭に日本代表として参加、また1980年には中国への演奏旅行を果すなど、国際的にも大活躍、まことに幅広く、音楽を通して人々の心にさわやかな風を送りこむことに努力を重ねてまいりました。

今夕は合唱音楽をひたむきに愛しこの道に精進してまいりましたグリーメンが、胸ふくらませ、光を顔にたたえて、日頃の練磨の成果を心ゆくまで歌い、皆さまにご満足いただける演奏を披露してくれるものと信じております。

どうかご来場の皆さまにおかれましては、心耳を傾けて下さるよう、また今後ともご指導、ご鞭撻のほどお願い申し上げます。

## 同志社グリークラブ顧問 遠藤彰

### 第78回定期演奏会に

先ごろ超大国の政治的指導者が急死しその国葬が行われた。テレビの画面によると、そのひつぎの行進に当って四方を固めた儀仗兵が腕と足をまっすぐ伸ばして水車のように交互に振り廻しながら行進した。そしてその時の行進曲はショパンのピアノソナタ変ロ短調の第3楽章（いわゆる「葬送行進曲」）からの音楽であった。ポーランドの愛国者ショパンは果して幸いであったであろうか。そしてショパンのこの曲は儀仗兵の機械人形のような行進に相応しいものであったであろうか。わたくしはこれを見ながら、音楽の場というものを考えていました。

われわれのグリークラブは今回で第78回の定演を迎える。その歴史はやがて80年になる。この合唱サークルの母胎はいよいよ107年にわたる同志社の歴史である。同志社は、キリスト教精神を基盤とする同志の結合という精神的団体であり、グリークラブはその精神を最もよく体现するサークルである。それでは、ここで演奏される音楽とはどのような音楽であろうか。そして、その演奏は楽曲の解釈や演奏スタイルも含めてどのようなものであるべきか。

同志社グリークラブが、その演奏を通して最もよくその精神や理念を表現できる音楽とは、また無数の楽曲のうち同志社グリークラブという演奏者を得てその音楽的主張が最もすぐれて表出される音楽とはどういう音楽なのであるか。

片桐・大中両先輩の靈の見まもるなかで、今宵はこのようなことを問い合わせながら、諸君の演奏に耳を傾けることにしよう。

## 関西合唱連盟理事長・音楽評論家・同志社グリークラブOB 日下部吉彦

### “このホールで聴きたかった同志社グリー”

天下の同志社グリーが、大阪で定期演奏会を開くのは初めてのこと。ちょっと信じられない気がします。もっとも、四連や、関西六連などのステージが、定期的に大阪があるので、大阪のファンが同志社グリーを聴く機会はあるわけですが、それにしても、単独の演奏会が、いままでなかったとは不思議です。

今回、『ザ・シンフォニーホール』が完成したのを機に、やっと、それが実現しました。

このホールは、すでに御存知の通り、音響の点で、大変好評を得ており、私はとくに、声楽や合唱にこそ好適であると思っているだけに、同志社グリーが、まっ先に使ってくれることを、大変うれしく思っています。一週あとの19日(日)には、私も、京都エコー演奏会で、客演することになっていますので、きょうの成果に、一層の関心を持っています。

しかも、私が指揮するのが、やはりリコダードの『ミサ・ブレヴィス』で、今夜もコダードがある点は、何かの因縁でしょうか。

そのほか、ハイドン、間宮芳生、三枝成章と、さすがに立派なプログラム・ビルです。大阪定期を、ぜひとも成功させて、今後は、これを定着させるよう望みたいものです。

## 京都府合唱連盟理事長 吉村信良

いま話題のザ・シンフォニーホールではじめての大学合唱団のコンサートですね。同志社グリークラブという男声合唱団の名門の音がどのようにひびき、その音楽がこのホールでひとびとにどのように伝っていくか大変興味深いのです。大きな期待もわいてきます。

「川よどわに美しく」は、昨年の「ことばあそびうたII」に引きついで、奇しくも同志社、立命館、産大的競演となりました。面白いことです。もしかすると、この三団体のジョイントコンサート以上の面白さが生まれてくるかも知れません。楠君と片桐君（立命メンネル）と、私の方の長尾（産大グリー）の競い合いともなれば、私も福永、富岡両先生を大向うにまわしてバックアップせねばなるまい。その富岡先生は、間宮芳生のコンボジションIIIを、福永先生はハイドンの「ミサ・ブレヴィス」を振られるという。どちらもすてきな音楽性に加えて、抜群のバトンテクニックをお持ちの方だけに、いっぱい勉強させて頂きたいと思います。

最後に、空しい希いとは知りつつもあえてひとこと。「25年振りにコンクールに挑戦してみませんか。」私はいま、全日本コンクールで広島にいるのです。

演奏会のご成功をお祈りします。

## 同志社グリークラブOB会長 松本寛二

定期演奏会のメッセージと、片桐哲先生の追悼文を同時に書く……。こんなことは、まあ、二度ないことだろうが、先生が召されて後、はじめての定期演奏会のことだし、先生に対する追悼の言葉をプログラムにのせるというのは、とてもいいことだと思いベンをとった。

きっと、先生も、天とては、はじめて聴く君たちの演奏に、さぞ満足しながら耳をかたむけておられる事だろう。その演奏会も、今回が78回目になるという。ということは、同時にそれは、私が、同志社を出て、もう40余年を数えるということになるわけだ。本当に早い。

たまたま、私のグリー時代に、三十五周年記念演奏会を開き、今春、片桐先生よりひと足先に昇天された大中寅二先生を招いて聞いたことを思い出すのだが、期せずして、今年は、私たち同志社グリーメンにとって大きな存在でもあり、自慢のタネだった二大巨人を失なってしまったわけだ。その意味からも、どうかこのお二人の大先輩にこたえる演奏会であってほしい。しかも、その会場も、新装なったばかりのザ・シンフォニーホールという。日本一といわれるそのホールのステージから、必ずや、すばらしい同志社グリーのハーモニーがしかも力強く会場いっぱいに、いや、大空に向って声高くかけめぐることだろう。大きな期待をもって、私も久しぶりに東京からかけつけようと思っています。

## 立教大学グリークラブ

第七十八回定期演奏会おめでとうございます。私共部員一同、心から御慶び申し上げます。

さて、私共は貴団と姉妹校という榮誉ある関係にあずかっており、同志社・立教交歓演奏会という素晴らしい伝統もあるわけですが、来年は第二十二回の交歓演奏会が開催される運びとなり、ここ二年間双方の事情により途絶えていたこの伝統を、再び生きたものに出来る事を、心から嬉しく思います。これを契機に、以前にも増して両校・両クラブの友好関係が親密になることを期待して居ります。

話は変わりますが、貴団は、来年度にヨーロッパ演奏旅行を計画なさっていると御聞きしておりますが、今回の定期演奏会の成功が、必ずや来年度の大計画のステップとなることと信じて居ります。私共も貴団のよき同朋、かつ、よきライバルとして、今後共精進を重ねてゆきたいと思います。

それでは最後になりましたが、貴団が今後益々御発展・御活躍なさいますことを、神の御下に御祈りしつつ、挨拶と代えさせていただきます。今宵の同志社グリークラブの演奏会の御成功を心より願ってやみません。

## 早稲田大学グリークラブ

第78回定期演奏会の御開催を部員一同、心よりお慶び申し上げます。

今年から大阪の地で、それも今噂のザ・シンフォニーホールで演奏会をなさると言うことで、新たな局面を迎える貴団の動向は、私共早大グリーメンの注目のマトです。同志社グリークラブと言えば、近年東西四連の中では部員数はやや少ないものの、それだけにひとりひとりが責任感あふれる歌いっぷりで、各ステージを完全燃焼する合唱団というイメージがあります。合唱団たるもの、そぞうであって当然なのでしょうが、その平凡なことを平凡にやる点において、同志社グリーは非凡なのだと思います。部員数においても、今年は頼もしい新入生をたくさん獲得されたとのこと、この点からも今までひと味違った同志社グリーの演奏が今宵は聴けるかも知れません。

何はともあれ、貴団と私共とのお付き合いも30余年。毎年一度、四連というステージを共にする度に、東京と京都という距離の隔りを越え、同じ男声合唱に携わる喜びと、素晴らしいライヴァルをもっている幸福とを再認識し、日頃の我々の練習の大いなる支えとなっております。

私共は貴団の合唱への真摯な態度、情熱、高度な技術に対し、日頃から敬意を抱いております。今宵は、貴団の日頃の練習の成果が最大限に發揮されますよう、今後の御発展と共に、心よりお祈り申し上げます。

## 慶應義塾ワグネルソサイエティー男声合唱団

第78回定期演奏会をむかえられます皆様に、ワグネリアン一同よりお祝い申し上げます。

実は今夕、私達も東京に於きまして定期演奏会のステージに立っております。従ってまことに残念なことではございませんが、皆様の演奏を実際に拝聴させていただけないわけです。

美しい音楽を求める心には、さまざま試みが伴うものです。皆様にとりましては、古巣京都、を離れ、大阪のザ・シンフォニーホールに於いて定期演奏会を催すということこそこそ、その最たる例でしょう。中には冒険であるという心ない声もあるでしょう。ですが私達は同じ歌う仲間として、皆様の貧欲なまでの美しい音楽を追求する心を賞賛します。また今宵の演奏曲目——これほど本格的なプログラムビルディングはめったにありませんから——にも、皆様の欲求のほどばしりを感じないわけにはまいりません。この心こそ多くの先輩方が築き、そして受け継がれて将来に伝えねばならない同志社グリーの伝統の本質なのではないでしょうか。

今宵、私達は東京で情熱を爆発させます。皆様は大阪で、心の底から歌って下さい。私達の「音楽する心」、よって、日本中を振動させようではありませんか。

最後になりましたが、今宵の演奏会の御盛会と、同志社グリークラブの今後のますますの御発展とを、心よりお祈り申し上げます。

## 関西学院グリークラブ

同志社グリークラブの皆様、第78回定期演奏会おめでとうございます。

私共関学グリークラブにとりまして同志社グリーとは東西四連、関西六大学合唱演奏会、同関交歓演奏会など最も親しくおつき合いさせていただいている。

私共はいつも同志社のメリハリのある力の入った演奏に男声合唱の魅力を満喫させられます。それゆえにクラブ内の同志社グリーのファンの多さに驚かされます。自分のクラブはそっちのけで同志社グリーに夢中になっているのに困ったものです。貴団の存在は頼もしく、そして羨ましいものもあります。とにかく私共にとって貴団はなくてはならない存在なのです。

また周囲も常に同志社と関学はあらゆる面（もちろん学業も？）で比較したがる傾向があり、もはや宿命的なものであります。

さて本日は私共全員で貴団の演奏会を拝聴にまいります。今宵この素晴らしい新ホールに響きわたる同志社グリーの想像するだけで胸が躍るようです。きっと私共のみならず多くの聴衆を魅了されることでしょう。

さて来年は同関交歓演奏会が行なわれます。今宵の演奏会を刺激に私共は同志社の方々と楽しく、素晴らしい演奏会をもてるよう努力していきたいと思います。最後に本日の演奏会が御盛会となり、今後益々の御発展をお祈り申し上げます。

I. MISSA BREVIS  
IN HON. ST. JOANNIS DE DEO In B dur

〈小オルガン・ミサ曲〉

1. Kyrie
2. Gloria
3. Credo
4. Sanctus
5. Benedictus
6. Agnus Dei

作曲 Joseph Haydn

～生誕250年記念～

編曲 Ferdinand Habel

指揮 福永陽一郎

ソoprano 坂口茉里

オルガン 津田能人

オーケストラ アムジー室内合奏団

II. 「合唱のためのコンポジションⅢ」

1. 蘆
2. 鶴 鼓
3. 引き念佛

作曲 間宮芳生

指揮 富岡 健

——INTERMISSION——

III. 男声合唱組曲「川よとわに美しく」

1. 釈哲道童子
2. 永遠の川
3. 荒廃に立ちて
4. 静脈の川
5. 川よとわに美しく

作詩 米田栄作

作曲 三枝成章

指揮 楠 敏也

ピアノ 長田育忠

シンセサイザー 新町峰雄

IV. 「コダーリ男声合唱曲集より」(全4曲)

1. Isten Csodája
2. Fölszállott a Páva
3. Mulató Gajd
4. Karádi Nóták

作曲 Kodály Zoltán

～生誕100年記念～

指揮 富岡 健

## 聖ヨハニス・デ・デオのミサ・ブレヴィス

ケルンの「ヨーゼフ・ハイドン研究所」が出版したロビンズ・ランドン博士の監修による「ハイドン作品全集」に基づいて、ペーレンライタ社が一般向きに出した、この「小オルガン・ミサ」の原典版楽譜には、この曲が作曲されたときの由来が、いくらか述べられている。それによると、ハイドンは「慈善兄弟団」という宗教団体と親しくしており、いくつかの小さな教会音楽作品を、その「慈善兄弟団」のパトロンであつたヨハンニス・デ・デオ（神のジョン）と呼ばれるポルトガル人の修道僧に献呈したそうである。

現在、ウィーンの楽友協会に保存してあるこのミサ曲の手稿には、作曲した年月日が記されていない。ハイドンとしては滅多に無いことである。ハイドンが記したタイトルは、「In Nomine Domine Missa brevis St. Joannis de Deo, di me Giuseppe Haydn mpria」である。筆跡や使用記号から類推すると、1775年の作曲であることに間違いないという。1778年に、ゲットヴァイク修道院で、オルガン・ソロのあるハイドンの新作のミサがハイドン自身の独奏で演奏された記録が残っている。

18世紀半ばにおける、オーストリーや南ドイツの「ミサ・ブレヴィス」の形式は、極端に実用的になっており、時間を短縮するのが目的で、同時に二つ以上の声部が異った歌詞をうたうように作曲された。この曲では、「グローリア」と「クレド」の2曲で、この方法が採用されており、両方とも、急速なテンポの部分で、四つの声部が別々の歌詞を同時進行でうたうように書かれているのがオリジナルである。そのとおり演奏されると、時間は大幅に短縮されるが歌詞のき取りは不可能である。（ミサの通常文など、先刻後刻御承知、聞きとる必要なしと言われば、それまでであるが）

曲のほうを引き延ばして、普通の場合と同じように、通常文の歌詞を、順々にうたうようにする試みは、かなり以前から為された。「全集版」には、ヨーゼフ・ハイドンの実弟のミヒヤエルによって拡大された「グローリア」が付録として載せられている。

本日、同志社グリークラブが演奏する版は、「グローリア」と「クレド」の両曲で、同じミサの中の他の曲、たとえば「アニス・ディ」の一部を借用したり、あるいは一区分のくり返しを行ったりして、普通の順で通常文をうたえるようにしたもので、編曲者は、Ferdinand Habel という人。この人は、<sup>註2)</sup> ウィーンの聖シテファン大聖堂のカペルユイスターだった人である。男声合唱版が最初につくられ、Otto Jochum という有名な合唱指揮者が、混声版と少年合唱（女声）版に合唱パートを作成した。初版は、1958年に出され、出版元はアウグスブルグのアントンペーム社である。

「グローリア」と「クレド」以外の章は、ごく普通の形式で書かれており、「ベネディクトゥス」は、逆に、最大限に拡大され、オルガンの独奏とソプラノの独唱によって演奏される。オーケストラは、二部のヴァイオリンと通奏低音だけで、ハイドン=モーツアルト時代の、一般に「ウィーンの教会トリオ」様式と呼ばれる編成である。

<sup>註3)</sup> エステルハーツイ家の礼拝堂のオルガンは、おそらくはハイドン自身が弾いてこの曲を初演したに違いないと思われるが、現存していて、それは、輝やかしい音色のバロック様式のボジティフ・オルガンで、ペダルを持っていない。当時のオーストリアではペダルが無いのが通常で、バッハが用いたようなペダルの技巧は、北ドイツの様式である。

このミサ曲は、「小オルガン・ミサ」という愛称を持っている。ハイドンには、変ホ長調の、「大オルガン・ミサ」と呼ばれる曲があるので、この規模の小さいほうの、同じようにオルガン独奏部を持つミサが、Grosse に対して Kleine と呼ばれたわけである。「大オルガン・ミサ」のほうは、ミサ・ブレヴィスではなくて、ミサ・ソレムニスである。

モーツアルトにも、ザルツブルク時代に作曲した「小オルガン・ミサ」がある。また、年代が下って、オルガンだけで演奏する（歌のパートを持たない）ミサ曲を作曲した人に、フランス・リストやゾルタン・コダーイがいる。リストの「オルガン・ミサ」には、チェコのモラヴィア出身の作曲家レオシュ・ヤナーチェクがうたえるように編曲したものがあり、コダーイのは、作曲者自身、同じ曲を合唱用に編成したものもある。

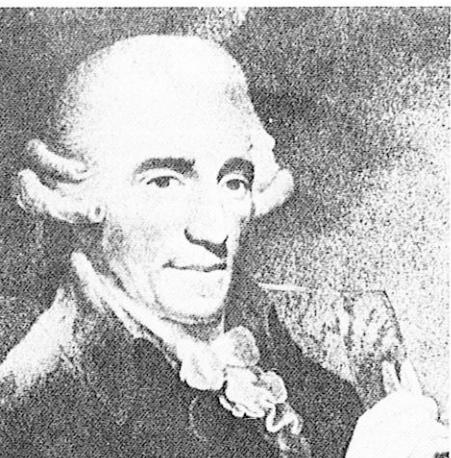
ハイドンのミサ曲は、全部で13曲あったが、うち2曲の楽譜は消失してしまったままである。第一期の1770年代までに4曲が作曲され、「ヨハンニス・デ・デオのミサ・ブレヴィス」はこの中の1曲である。1780年には「マリアツエル・ミサ」の1曲のみ。その後、ハイドンの晩年にあたる1790年代の後半以後に、6曲の大きなミサを書き上げている。それぞれ、「パウケン・メッセ」「ハイリッヒ・メッセ」「ネルソン・ミサ」「テレジア・ミサ」「天地創造ミサ」「ハルモニー・メッセ」という呼び名がついているものがそれで、ハイドンが完成した交響曲の様式が、声楽作品として結実している、堂々たる大音楽である。

ハイドン（やモーツアルト）の、明朗で晴れやかなミサ曲は、19世紀の間、萎縮した宗教音楽観によって、きびしく糾弾されたものであるが、20世紀の後半、むしろその天真爛漫さが歓迎されるようになった。ハイドンは『私は、神様のことを考えると、与えて下さったものに対する感謝で嬉しさがいっぱいになってしまふのです。』と言っている。

註1) patron saint=聖職授与権所有者

註2) オリジナルは少年合唱と男声

註3) ハイドンが仕えたハンガリーの侯爵



Joseph Haydn  
(1732-1809)

18世紀半ばにおける、オーストリアや南ドイツの「ミサ・ブレヴィス」

の形式は、極端に実用的になっており、時間を短縮するのが目的で、同時に二つ以上の声部が異った歌詞をうたうように作曲された。この曲では、「グローリア」と「クレド」の2曲で、この方法が採用されており、両方とも、急速なテンポの部分で、四つの声部が別々の歌詞を同時進行でうたうように書かれているのがオリジナルである。そのとおり演奏されると、時間は大幅に短縮されるが歌詞のき取りは不可能である。（ミサの通常文など、先刻後刻御承知、聞きとる必要なしと言われば、それまでであるが）

曲のほうを引き延ばして、普通の場合と同じように、通常文の歌詞を、順々にうたうようにする試みは、かなり以前から為された。「全集版」には、ヨーゼフ・ハイドンの実弟のミヒヤエルによって拡大された「グローリア」が付録として載せられている。

本日、同志社グリークラブが演奏する版は、「グローリア」と「クレド」の両曲で、同じミサの中の他の曲、たとえば「アニス・ディ」の一部を借用したり、あるいは一区分のくり返しを行ったりして、普通の順で通常文をうたえるようにしたもので、編曲者は、Ferdinand Habel という人。この人は、<sup>註2)</sup> ウィーンの聖シテファン大聖堂のカペルユイスターだった人である。男声合唱版が最初につくられ、Otto Jochum という有名な合唱指揮者が、混声版と少年合唱（女声）版に合唱パートを作成した。初版は、1958年に出され、出版元はアウグスブルグのアントンペーム社である。

「グローリア」と「クレド」以外の章は、ごく普通の形式で書かれており、「ベネディクトゥス」は、逆に、最大限に拡大され、オルガンの独奏とソプラノの独唱によって演奏される。オーケストラは、二部のヴァイオリンと通奏低音だけで、ハイドン=モーツアルト時代の、一般に「ウィーンの教会トリオ」様式と呼ばれる編成である。

<sup>註3)</sup> エステルハーツイ家の礼拝堂のオルガンは、おそらくはハイドン自身が弾いてこの曲を初演したに違いないと思われるが、現存していて、それは、輝やかしい音色のバロック様式のボジティフ・オルガンで、ペダルを持っていない。当時のオーストリアではペダルが無いのが通常で、バッハが用いたようなペダルの技巧は、北ドイツの様式である。

このミサ曲は、「小オルガン・ミサ」という愛称を持っている。ハイドンには、変ホ長調の、「大オルガン・ミサ」と呼ばれる曲があるので、この規模の小さいほうの、同じようにオルガン独奏部を持つミサが、Grosse に対して Kleine と呼ばれたわけである。「大オルガン・ミサ」のほうは、ミサ・ブレヴィスではなくて、ミサ・ソレムニスである。

モーツアルトにも、ザルツブルク時代に作曲した「小オルガン・ミサ」がある。また、年代が下って、オルガンだけで演奏する（歌のパートを持たない）ミサ曲を作曲した人に、フランス・リストやゾルタン・コダーイがいる。リストの「オルガン・ミサ」には、チェコのモラヴィア出身の作曲家レオシュ・ヤナーチェクがうたえるように編曲したものがあり、コダーイのは、作曲者自身、同じ曲を合唱用に編成したものもある。

ハイドンのミサ曲は、全部で13曲あったが、うち2曲の楽譜は消失してしまったままである。第一期の1770年代までに4曲が作曲され、「ヨハンニス・デ・デオのミサ・ブレヴィス」はこの中の1曲である。1780年には「マリアツエル・ミサ」の1曲のみ。その後、ハイドンの晩年にあたる1790年代の後半以後に、6曲の大きなミサを書き上げている。それぞれ、「パウケン・メッセ」「ハイリッヒ・メッセ」「ネルソン・ミサ」「テレジア・ミサ」「天地創造ミサ」「ハルモニー・メッセ」という呼び名がついているものがそれで、ハイドンが完成した交響曲の様式が、声楽作品として結実している、堂々たる大音楽である。

ハイドン（やモーツアルト）の、明朗で晴れやかなミサ曲は、19世紀の間、萎縮した宗教音楽観によって、きびしく糾弾されたものであるが、20世紀の後半、むしろその天真爛漫さが歓迎されるようになった。ハイドンは『私は、神様のことを考えると、与えて下さったものに対する感謝で嬉しさがいっぱいになってしまふのです。』と言っている。

福永陽一郎

### Kyrie

Kyrie eleison,  
Christe eleison,  
Kyrie eleison.

### Gloria

Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te, benedicimus te, adoramus te, glorificamus te. Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex coelestis, Deus Pater omnipotens.

Domine Fili unigenite, Jesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis, Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.

Quoniam tu solus sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus altissimus, Jesu Christe, cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris. Amen.

### Credo

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem, factorem coeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium.

Et in unum Dominum Iesum Christum, Filium Dei unigenitum, et ex Patre natum ante omnia saecula. Deum de Deo; Lumen de Lumine; Deum verum de Deo vero; genitum non factum; consubstantiale Patri, per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines, et propter nostram salutem, descendit de coelis.

Et incarnatus est de Spiritu Sancto, ex Maria Virgine; et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis; sub Pontio Pilato passus et sepultus est.

Et resurrexit tertia die secundum Scripturas; et ascendit in coelum; sedet ad dexteram Patris; et iterum venturus est cum gloria judicare vivos et mortuos; cuius regni non erit finis.

Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem; qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur; qui locutus est per prophetas. Et unum Sanctam Catholicam et Apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum Baptisma in remissionem peccatorum et expecto resurrectionem mortuorum, et vitam venturi saeculi. Amen.

### Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt coeli et terra gloria Tua. Hosanna in excelsis.

### Benedictus

Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

### Agnus Dei

Agnus Dei,  
Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:  
Dona nobis pacem. Amen.

主よ、あわれみたまえ  
キリストよ、あわれみたまえ  
主よ、あわれみたまえ

天にいります神には栄光が、そして地上では心の良い人たちに平和がありますように。私たちはあなたをめ、あなたを祝福し、あなたを崇め、あなたを讃え、あなたの大きな栄光に感謝を捧げます。主である神よ、天の王よ、全能の父である神よ。

ただ一人の御子であられる、主なるイエス・キリスト、主なる神、神の小羊、父の御子、この世の罪を除きたもう方よ、私たちをおあわれみ下さい、この世の罪を除きたもう方よ、私たちの謝罪をお受け下さい。神の右側にお座りになられる方よ、どうぞ私たちをおあわれみ下さい。

なぜなら、あなただけが聖く、あなただけが主なる方で、あなただけが最も高い方だからです。聖霊を従え、神の栄光に包まれたイエス・キリストよ。 アーメン

私はただ一人の神、全能の父、天と地の創造者、すべての目に見えるもの、目に見えぬものの創造者であられる方を信じます。

そしてただ一人の主たるイエス・キリスト、ただ一人の神の御子で、すべての世紀の始まる前に神よりお生まれになり、神から生まれた神、光から生まれた光、真の神から生まれた真の神であられる方を信じます。この方は神からお生まれになったのであって、神がお作りになったものではなく、神と同質で、この方をとおして、すべてのものは作られました。

この方は、私たち人間のために、人間を救済するために、天よりお降りになり、聖霊の手によって処女マリアより肉体を受けられ、人間となられました。そして私たちのために、十字架にかけられました。ポンティウス・ピラーテのもとに受難し、埋葬されました。

そして三日目に、聖書に従って復活されました。そして昇天され、神の右にお座りになりました。そしてやがて栄光と共に、生きている者と死んだ者とを裁くために再びお出でになります。この方の御代は終ることがありません。

そして私は、主であって、生命の創造者である聖霊を信じます。聖霊は神と御子より出て、神と御子と共に、崇められ、たたえられます。そして預言者の口を借りて、お話しになります。そして私はただ一つの聖なる、普遍的で、伝統的な教会を信じます。私は罪を除くためのただ一つの洗礼を信じます。そして死んだ者の復活を期待し、この次の世の生活に期待します。

アーメン

聖なるかな、聖なるかな、聖なるかな、万軍の主なる神は。  
あなたの栄光は天と地に満ちています。  
天の高いところにホザンナを。

主の御名のもとに来るものは祝福されるだろう。  
天の高い所にホザンナを。

この世に罪を除きたもう神の小羊よ、  
私たちをおあわれみ下さい。  
この世の罪を除きたもう神の小羊よ、  
私たちに平安をお与え下さい。 アーメン

## 「合唱のためのコンポジションⅢ」

間宮芳生の「合唱のためのコンポジション」のシリーズは、1958年に第一番が発表されて以来、昨年においては、NHK大阪委嘱・京都工科初演による「オング・オーニ」と題された第十番が発表されるまでにいたっている。23年間で十作というのは数の上では多くないにしても、間宮のライフワークとして定着した感がある。

このシリーズが始まられたのは、民謡の中に多く含まれている多様なハヤシコトバの音楽像を分類整理しようという作業がきっかけとなり、その作業が進められるよりも早く無伴奏混声合唱のための第一番ができあがってしまった、という背景がある。したがって、これら一連の作品は日本の民族音楽に深くかかわりあいをもつていてはいるが、それでもない。独自の手法は日本の民族音楽の新しい表現法であり、西欧にはみられない独創的な合唱音楽の誕生であったとともに、音楽の世界に新しい視野を開いたものといえる。

民族音楽の常として民謡を素材としていることはいうまでもないが、間宮芳生は、ただたんにそれらを合唱用に編曲しようなどというのではなく、民謡という素材の中の日本の民族的な音楽性を抽出し、それを契機に新しい創作をおこなおうとしているのである。また、歌詞は人声を効果的にひびかせるためのシラブルにしかすぎないという扱いも大きな特徴である。これらの言葉の多くはハヤシコトバやトナエゴトであり、まったく意味をもたないわけだが、それらが持つ独特の響きや、エネルギーが日本の民族性そのものとして、直接我々に伝わってくる。

このシリーズは日本の伝承音楽を素材にして、現代の音楽によみがえらせただけのものではない。我々はこの複雑な音の世界の中に「力」をも聴きとることができる。間宮は次のような言葉を述べている。

『新しい民族的な音楽のことばの創造のとりでとして、ことばと音楽の交点を民族遺産の種々相の中に求め、民族芸能、民謡の中に多様な姿でちりばめられ、音楽とことばの交わりの生理を最も根源的な姿であらわしているハヤシコトバに魅せられて出発したこのシリーズだが、すべての作品に、自己コントロールの能力として、内側の自然を失って肥大化した人間によって暴走する文明、現実世界への批評がこめられることになった。ぼくが民俗とのかかわりの中でずっと追い続いているのは、人間の内なる自然なのだと思う。人間世界の現実が見える以上は、このシリーズは、これからも書きつづけるだけだということである。』

(K.T.)

### 〈略歴〉

間宮 芳生 (まみや みちお)

作曲家

1952年 東京芸術大学作曲科卒業

日本の伝統音楽に根ざした作品を数多く発表し、尾高賞、毎日音楽賞など多くの賞を受賞、日本を代表する作曲家である。また、氏のライフワークである“合唱のためのコンポジション”は10曲を数え、今回の「オング・オーニ」は、第7番「マンモスの墓」につづいて2度目の文化庁芸術祭大賞に輝いた。

尚、氏の男声曲は他に第6番がある。



間宮 芳生

### 第一曲 「鮓」

秋田県河辺郡浜田村の鮓漁の唄

#### 〈出船の艦岬〉

(音頭) オヒコ (受声) オヒコ (音) ソラエ (受) オヒコ  
(音) ヨイヨ (受) オヒコ (音) ソラエ (受) オヒコ、オヒコ、オヒコ (一同) ヨイサイヨイサ。

#### 〈網起し〉

(音頭) ア、ドッコイドッコイシヨ (受声) ア、ドッコイ  
ドッコイシヨ (音) イヤドッコイドッコイシヨ (受) アラ  
ドッコイドッコイシヨ (音) アラエー今こそ御座ったヨー  
(受) ヤアトコセヨイヤナー (音) 今こそ御座った万両箱  
ヨーイトナ (受) アライヤアラドッコイ、ヨイトコ、  
ヨイトナ (音) アラエー富士三鷲ヨエー (受) ヤアトコ  
セヨーイナ (音) 三に平山四に鳥海ヨーイトナ (受) ア  
ライヤ、アラアラドッコイ、ヨーイトナ。

この唄は北海道方面に出稼ぎした漁夫によって逆輸されたものと思われる。また海に生きる漁民の仕事唄だけにあらわれる「激しい力合戦」や「音頭・一同」の形式がみごとに生かされている。鮓(ハタハタ)は北日本海に産する魚で、殊に秋田県の名物魚として知られ、冬になって吹雪時に雷鳴があると海岸近くに群遊して来るので、ハタハタ、又はカミナリ魚と呼ばれる。

### 第二曲 「鞆鼓」

福島県相馬郡大野村の田打唄

九ツ黄金ノ藏主様ハ四十五トモ見エルトサマー。

「鞆鼓」は、北陸の田植唄と、東京都下の古い神楽とが素材となっている。「鞆鼓」とは、寺社芸能などにしばしばある、儀式のプログラムの「入端」「出端」「かまくら」「鞆鼓」等々の中の「鞆鼓」をとて名づけられた。相馬郡大野村地方ではシホンコと称する四本鍤で田を鋤返す時にうたわれたもので、勿論これは多勢でユヒで仕事をする時に仕方の歩調を揃える為に用いられたのである。奥羽では昔は皆この鍤一本の労働であった。

### 第三曲 「引き念仏」

岩手県和賀郡岩崎村の〈鬼剣舞〉の〈引き念仏〉および〈センヤ念仏〉の口唱歌が素材である。

岩手県の芸能を代表するものの一つに「山伏神樂」があるが、神樂にかぎらず他の芸能にも山伏の手が入った形跡があり、剣舞各種の巻物の内容や踊りの技法にもうかがうことができる。「鬼剣舞」などは、本来念仏踊りであったものが、舞台的な演出が主となり、一人狂い、二人狂い、三人狂いなどの狂い踊りの激しい表現をとり入れるなど、明らかに山伏の荒行を思わせるものがある。旧南部藩の民謡の中に、結婚や新築などの祝儀にうたわれる「御祝い」という曲があり、その中のセンヤという歌い出しは明らかに早池峯系の神樂の神歌からきていることを示している。この曲は難曲とされているが、これを歌えることは長老の権威と結びつけられている。

口唱歌は、民俗芸能の口伝の方法である。即ち、笛や太鼓のリズムを文句のようにして覚えるものである。民俗芸能に限らず能や三弦の音楽にも類似の方法があるが、これはチャッパという笛の口唱歌である。楽譜ではシャンの時、鉦や太鼓等と一緒に鳴るのであろう。音楽的見地からしても非常に合理的にできている。

## 男声合唱組曲「川よとわに美しく」

グリークラブは昨年の夏、九州への演奏旅行の一環として長崎を訪れた。演奏会を終えた翌日、自由行動の一日を市内見学に費した。その楽しいひとときには多くの花輪が捧げられていた。その像をバックに記念撮影をしている僕と同じ年頃の若いカップルを見ていると、ひどく晴れやかな笑顔で、あの像と同じように右手にソフトクリームを高々とかかげてカメラにおさまっていた。この光景にそれまでの楽しい気分も一転して暗たんなる心になってしまった。そして重い足どりで訪れた原爆資料館で「もういい。やめてくれ。」と叫びそうになるのを必死でこらえてその展示物を見てまわった。それは終末の光景であった。もはや戦争ですらもなかった。この体験は僕の心の中に暗い影となって残った。

昨年の芸術祭で「川よとわに美しく」が優秀賞を受賞し、FMで放送された直後、「これを来年（1982年）のレパートリーにしたら」と福永先生から楽譜をいただいた。そしてようやく今回の定期演奏会で上演できることになった。その間に出版され市販されるに至り、関西では我々を含めて4団体がこの曲を定期演奏会でとりあげるようだ。作曲者にとって初めての男声合唱曲ということもあるが、合唱技法としてはむしろ平明な和声をもっているが、それがかえって男声合唱特有の倍音効果をもたらし、様々に変化するピアノとシンセサイザーの音色と相俟って大きな説得力をもつものとなっている。

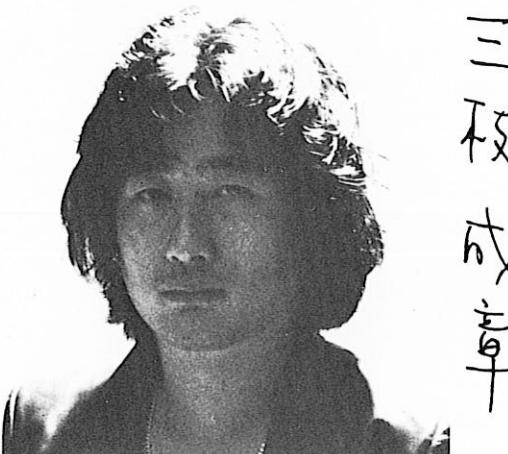
あの忌まわしい体験から37年を経た現在、平和は未だ人類のものとはなっておらず、逆に危機が叫ばれている。従って、ここに歌われている内容は全く今日的なものである。決して肯定する訳ではないが、人間は戦闘本能をもっており、少くとも過去の様な戦争はある意味での進歩をもたらしてきたことも事実である。しかし、広島や長崎のそれは人間の次元を超てしまって、もはや戦争と呼ぶことすらできないただの終末である。そして我々が今歌うのは平和への心からの願いであり、切実な生への執着である。詩がひとり歩きすることなく、心よりの音となって聴衆の皆様の心に伝われば幸いである。

広島や長崎のみならず、世界中で核のために生命を奪われ、或いは傷つけられた方々の上に、謹んでこの演奏を捧げる。

楠 敏也

### 作曲者のことば

この作品は、昨年3月、NHK広島の原武チーフディレクターに昭和56年度文化庁芸術祭合唱曲の部への参加を委嘱されて手がけたものです。私にとっても初めての男声合唱曲であったにもかかわらず、まわりの方々の暖かいアドバイスや御協力のおかげで、手ごたえのある反響をいただき、たいへんうれしく思っております。今回また、同志社グリークラブのみなさんがとりあげてくださっているということで、作曲者としてこんなにうれしいことはありません。どうか、皆さんの若い情熱を存分に燃やし尽くして下さい。御成功をお祈りします。



### 〈略歴〉

1966年3月 東京芸術大学作曲科卒業  
1972年3月 同大学院卒業

現在、東京音楽大学、桑沢デザイン研究所講師。日本作曲家協議会、日本現代音楽協会、東京デザイナーズスペース、会員。

主要作品は、……… 〈6声のためのマドリガル〉(1970)  
〈ピアノ協奏曲〉(1971)  
ロックオペラ〈サロメ〉(1978)  
グランドオペラ〈龍恋譜〉(1978)  
〈ラジエーション・ミサ〉(1981) などです。

1967年、管弦楽曲〈ヴァリアツィオーニ13〉が、内閣主催「21世紀の日本」作曲部門において、優秀賞、国務大臣賞受賞。

1974年、〈UTA〉が芸術祭優秀賞受賞。

1981年、男声合唱曲〈川よとわに美しく〉が、芸術祭優秀賞。〈ラジエーション・ミサ〉(ワーナーバイオニア)がレコードアカデミー賞受賞。

## 川よとわに美しく

米田栄作

### 1 釈哲道童子

その子の名は哲郎  
二つだった  
原爆の焼け野原を  
幾日も幾日も  
一ヶ月も  
二ヶ月も  
私は探し歩いたが  
その子の骨さえも見つけ出すことができなかつた  
今でも私は想うのです  
今でもその子はどこで生きているのではなかろうかと  
恐かにも私は想うのです  
あの日の背雲に乗っかつて  
天へ昇ったのだろうか  
それとも花粉のように  
川の中へ散ったのだろうかと  
一生涯 私は想うのです  
この町の天と川とが  
まつ青くなってきたのは  
その子や  
その子のような天使たちが  
たくさん たくさんいるからだろうと  
私は想い浮べるのです  
その子の右腕に  
小さな青い痣が一つありました  
鶴豆ぐらいの青い痣がありました  
その子は  
それだけを私に残してくれました  
それだけが私の瞳に滲みてあります  
一生涯私は想うのです

### 2 永遠の川

スパークした太陽  
その一瞬をとどろく鳴動音  
とどろく鳴動音  
暗黒に押し倒され  
夢魔のように襲いかかる暗冥  
真っ黒い雨の土砂降り  
終焉と  
死滅の果ての  
幻を揺んだ生命の  
点滅したであろう川の幾筋

### 3 荒廃に立ちて

瓦礫の路ゆけば  
冬陽 さんさん  
余燼のほとり はやはつほつと  
青きもの芽ばえ出るに  
わが子は帰らじ きこゆるは  
とおく こがらしの音のみ  
よるべなく 相生の橋に竹つれば  
水底のひらめくものや  
ああ おもかげよ  
幼かりにし……

### 4 静脈の川

川を距てて  
おまえと私は別れていったつ  
そのころ 水がどんな色であったか  
おまえは覚えているかい  
私は思ひだせない  
すっかり 荒地になったんだよ  
私のとぼしい静脈のなかに  
川がひとすじ 流れているんだ  
澄みきった 青い水の色だ  
おまえの眼差しが見え  
おまえの微笑みが見える水の色だ

私は私の胸を抱きしめる

青い青い水が温まり  
燃えあがる 燃えあがる川なのだ  
絵本のよう 落日が彩つて(いる)川なのだ  
おまえの乳臭い体温のよう  
そうら おまえもわかるだろう  
じっと おまえと私が抱き合っている——  
静脈のなかの川だ  
川がいくすじも貫いている荒地だ  
しずかにお聞き  
水脈にひびいている久遠の鐘を

### 5 川よとわに美しく

ふたたび すばやく甦ったもの  
それは三角洲をつらぬく川だった

日を趁うて 水脈は  
色濃く冴えてきた

その色の中で私の子は  
随分大きくなつただろう

夕映えて 川は雲を抱き  
原色をまじえ燃えつづけていた……

川は敗れなかつた  
川は崩れなかつた

色冴えてきた水嵩  
それゆえに雲々は  
日毎 水浴びにやってくる

みなそこ やがばくひととも  
水底の焼木一本  
それゆえに私の子は  
夜毎 ぶらんこを夢みるだろうか

朝夕 鐘よ鳴りわたれ  
彩いろに美しく 水は  
永遠に漂うものを  
川は焼けなかつた  
川は失われなかつた

## コダーリ男声合唱曲

鉄道官吏でありバイオリンをひいた父と、ピアノをたしなんだ母との間に、1882年、コダーリは生まれた。父の仕事のせいで全国各地を移動しなければならなかつたが、それがのちに大きな意味をもつことになる。また音楽好きの両親によって、早くからハイドンやモーツアルトの室内楽曲に接していたようである。ピアノを正式に学びはじめ、また教会の聖歌隊のメンバーとして少年期をすごし、彼はまずブダペストの大学でフランス文化とラテン人文主義について専攻する。のちに、ブダペスト音楽院に入學し、作曲をハンス・ケスラーに学び、ベラ・バルトークと親交をもつようになつた。

これ以降の彼の生涯は、作曲・マジャール民謡の研究・および民謡に基づく国民的な音楽教育という3つの大きな分野にささげられることになる。

作曲においては初期の習作時代にはブラームス風のスタイルから出発したが、その後、声楽作品においては16世紀イタリアのボリフォニ的な要素、器楽作品においてはドビュッシーを始めとするフランス印象派の手法が支配的となる。そしてそれらの要素の中に彼は独自の方法、すなわちマジャール民謡の研究成果を土台とした彼の音楽語法を融合発展させていった。

パレストリーナ対位法は、彼の旋律家としての性情と適合し、彼独自の技法の完成とメロディーの構成や発展のための基盤となつた。彼の簡潔で透明な対位法的声部書法はパレストリーナの影響なしには考えられない。しかし、それはあくまでも精神の影響においてあって、実際に彼が用いる和声ははるかに複雑な現代的なものである。そして、コダーリの音楽のもっとも重要なものは、マジャール民謡から得たものであった。

マジャール民謡の特徴的なパターンを挙げると、(1)下行4度または全音上行による終止法、(2)反復音の多い旋律、でありまたコダーリの音楽の全体的な特徴は、形式が明晰なこと、ラブソディ風であること、裝飾的樂句に富んでいることなどである。

コダーリの声楽曲は彼の音楽の主観的な側面をよく表わしており、抒情的瞑想的ノスタルジックなものである。当然ながら、彼の音楽的思考の中心はメロディーであり、マジャールの言語の独特な拍節に注意がはらわれ、旋律線は常に詩の朗詠上のアクセントの位置に呼応している。また、そのメロディーを支えるハーモニー、対位法的な処理は、伝統的な西洋音楽のそれではなく、きわめて斬新である。

彼は作曲活動のほか、バルトークとともに全国のあらゆる地をくまなく歩きまわり農民歌の収集と組織的研究にとりかかった。その集大成の論文は広く世に認められ、ハンガリー音楽学の基礎となっている。またそののちもコダーリはマジャール民謡の歴史的研究およびマジャール言語の関係を深く研究した。

また彼のもっとも重要な業績として音楽教育の分野をあげなければならない。すぐれたプロフェッショナルな音楽家を多く育てたばかりでなく、革新的な方法で学校教育制度と成人教育の中にハンガリー民謡をとり入れ、きわめて短い期間に全国的の音楽的な再教育をなし遂げたのであった。そのために、現在、ハンガリーでは全国民が樂譜を読めるようになり、国民全体の音楽的な趣味を変革させた功績は大きなものである。

最近、日本でも彼の教育的なメソードを研究することを目的とした日本コダーリ協会が設立され、今年の夏に第一回のセミナーがもたれたのは、たいへん喜ばしいことである。

(K.T.)



KODÁLY ZOLTÁN

### 1. Isten Csodája (神の奇蹟)

(大意)

歴史を照らす星が過去へ光を放つと  
目は我々自身の手の中  
至るところに我々自身を標的とする殺意を見る  
そしてこの自分を殺す手が  
何度我々の上に振り降ろされたか！  
それでもわが祖国が存在しているとは  
これは神のもたらした奇蹟だ

胸の内では決していいやすことのできなかった  
数世紀にわたる多くの傷を  
こうしてひきずっている  
我々の傷をいやそうとする者は  
いつも毒を飲まねばならなかった  
我々の祖先は悪い靈なのだろうか？

ここにショヨー川が流れている  
頗死でいれんしている人のように  
曲がりくねっている  
そこで我々は死に頗し  
巨大な吸血鬼のような蒙古軍が我々の血を吸った  
そして炎が我々の死体をむさぼり食った

そこにモハーチがある……  
そこで王は軍馬により圧殺され  
倒れた王の剣から今もまだ燃え血を流す  
驚くべき小物が 我々のためにつくられた

我々の未来はいかに？……私は問う  
だが それを考える人は少ない  
マジャール民族よ！  
君は自分の人生がいつも良運だと信じるか  
我々がそうして来たように  
ただ神を信じてばかりいてはだめだ！  
我々の祖国よ 我々の人間性により成立つように

### 2. Fölszállott A Páva (孔雀が飛んだ)

~ Ady Endre ~

(大意)

孔雀が町の牢獄の上に飛んでいった  
たくさんのかわいそうな若者たちを  
自由解放するために  
美しく気高い孔雀  
日に照らされて目もくらむような羽毛  
明日はこんなふうにはならないだろう  
とみんなに知らせよ  
明日はこんなふうにはならないだろう  
最後はこんなふうにはならないだろう  
新しい顔 新しい眼が  
空に向かって笑う  
新しい風が 古いハンガリーの木々でざわつかせる  
新しいハンガリーの奇蹟を待とう  
我々が恐かであつて  
私たちは最後の1人までいなくなってしまう  
この我々の信仰が現実のものとなるか  
ハンガリーのことばに新しい意味がもられるか  
悲しいハンガリーの生活がもとのまま残るか  
炎が古い荒れ果てた牢獄をうちまかすか  
魂がつねに圧迫を受けたままでいるか  
孔雀が町の牢獄の上に飛んでいった  
かわいそうな囚人たちを解放するために

### 3. Mulato Gajd (陽気な人)

~ 17世紀の名もない詩人の作品 ~

(大意)

今 皆で忙しく働いて  
ぶどうの収穫も終わり  
よいワインができる

そのワインはダンスをわかせる力を与えてくれる  
飲もう これこそすばらしいワインだ  
優しい御主人 何杯も注いでおくれ  
御主人様 飲み物をおくれ  
とってもほしいんだ

ああ 喉の渴きを潤すものを与えてくれないか  
財布は空っぽ 金はない

干ぶどうより甘いこの酒

梓より芳しいハチミツ入りのビール

タルツアリのワインより強いこの酒

肉のフライ バン

おなかがすいている者に与えるべきだ

ビールを飲んでいる人には

焼百舌をあげよう

悲しんでいる者は ここに居るべきでない

### 4. Karádi Nóták (カラドウ地方の歌)

(大意)

~ Népdalok után 民謡より ~

居酒屋のおかみさん 私の大事な人よ！

あいさつがわりに

私に一杯のブドウ酒をおくれ！

でも その中に水を入れないでおくれ。

気分が悪いからね。

おかみさん 私の大事な人よ！

良く肥えたがらようを食べたいんだが あるかい？

ありますよ アンドリシュでもまだできないんだ

すぐに焼いてあげるからね。

もうすぐ食べられるよ。

がちようの肉で おなか一杯になっておくれ。

食べて飲んで大いに楽しもう。

みんな警官の仲間じゃないか。

コルモシュピタートはシモントルニヤーンで捕えられた。  
彼はすぐに偉い人の前に連れて行かれた。

その中には知事や領主もいた。

彼に尋ねた。

お前はいいたい何頭の馬を盗んだんだ イショトバン

馬を盗んだ 5頭も 6頭も 7頭も 盗んだ

それでも旦那方はちっともいたくないだろう。

できれば50頭も60頭も70頭も盗みたかったんだ。

それでも旦那方はどうってことないだろう。

コルモシュピタートは牢屋に連れて行かれた。

それを彼の恋人が窓ごしに眺めていた。

見ないでくれ 見ないでくれ 私の哀しい姿

みんな 君のために 私は我慢しているんだ。

私は旦那方にうやうやしくお願ひします。

こんなつまらない悪者を許して下さい。

羊飼いでも 馬飼いでも、旦那方の為に働きます。

私を自由にして下さい。

33頭の黒い馬をひいて、

その馬でもって旦那の畑を耕します。

灰色の馬の世話をします。

7つの州にもいよいよ立派な馬です。

豚飼いは その歩き方でわかる。

縫いつけられたはき物とザックの皮ヒモでわかる。

豚は茂みに隠れて耳だけ見えている。

豚飼いは茂みの中で若妻と何かいい事をしている。

水車に豆を持っていく。

じょうごの中につめる。

私はそれが純粋な小麦だと思っていた。

隠れろ 隠れろ 私のフトンの下にうまく隠れろ。

私は水車番にこう言った。

他の人には絶対にしゃべらないでくれ

水車番はそれを約束した。

でも誰かが妻の母親に言つてしまつた。



同志社グリークラブ技術顧問  
福永陽一郎

1926年神戸に生まれる。東京音楽学校(現・芸大)本科ピアノ科出身。井口基成、豊增昇氏にピアノを師事。在学中より東宝交響楽団(現・東響)で近衛秀磨氏の助手をつとめ、同氏に作曲法、指揮法、管弦楽法を師事。M・グリット氏にオペラ指揮法を師事。

1951年藤原歌劇団に入団、同団常任指揮者として'65年まで活躍。その間同団第三次渡米公演を指揮し、また'59・'61・'63・'71年のNHKイタリア・オペラ来日公演に際しては、日本側代表指揮者として参加、副指揮・合唱指揮をつとめる。歌劇指揮者として広くその名を知られる一方、合唱界においても、プロ合唱団・東京コラリーズを'52年に畠中良輔氏と共に設立したのを始め、多くの合唱団を育て、特にアマチュア音楽の育成にかける情熱は大変なものである。

又、評論活動も多くの人々から注目をさ

れ、著書には「演奏の時代」(紀伊国屋書店・カプセル書房)がある。合唱用の編曲は数百曲にも及ぶ。同志社グリー、早稲田グリー、法政アカデミー他、多くの合唱団を指揮する一方、藤沢市民交響楽団の常任指揮者をつとめ、「80年の藤沢市民オペラ『カルメン』」の上演は多大の反響を呼び起しました。

1979年ウィーン世界青少年音楽国際合唱コンクール審査員。

今年の定期演奏会は、いろいろと特別の意味を持つ音楽会になってしまった。

まず、グリークラブの創始者であられた片桐哲先生が、どうどう亡くなられた。先生からいただいた御恩情を思うと、私が同志社グリーと離れないでいること以外に、御恩返しの方法がないような気がしてくる。また同じくグリーの大先輩でもあった作曲家の大中寅二先生が亡くなられたのも今年である。大中先生からも、たいへん大事にしていただいた。今年の定演は、まず、お二方への追悼からはじめなくてはなるまい。

大阪でだけ定期演奏会をやって、京都でやらないというのも、特別のケースではないだろうか。いま咄嗟の記憶では、そうした年は前例が無いように思う。そしてその大阪の演奏会が、日本で最初の純コンサート・ホールである「ザ・シンフォニーホール」を会場とするのも、もちろん初めてのことである。この秋に開館したばかりのホールで、ひょっとしたら、男声合唱を使うのは初めてではないか。パイオオルガンが設置されており、しかし、同志社の栄光館でやったとき以来、本物のオルガンで演奏するのは久方ぶりになる。たまたま、オルガンが活躍するミサ曲の男声合唱版を

持っていたのが幸運だった。

定期演奏会で、ひとステージしか振らないもの、病気や何かで欠席した場合を除いて、ここ20年来、無かったことである。これは、富岡健君という立派な指揮者がいるのだから、私は、本来の「技術顧問」の役割に徹しようという、在任20年を過ぎたときの考え方があがみたちをとったまでである。いまここで、同志社グリーを放り出したりするというのではなく、ここでひとつのエポックを画することは、マンネリ化を避けるためにも、必要な行動ではないか、と思っていることである。

同志社グリーは、誰しも、現状に甘えていいるというような、若者らしくない意識は、更々、持っていないことだと信じる。しかし、どこかに、時の流れに押されて、確たる理由もなしに「その日」が来てしまうようなことに、言わず語らずのうちの諸観が満足するようなところが、無きにしもあらずだ。行動の裏付けが「辨解」になっても、たいした恥でなはいよう、そうした雰囲気が、何となくだが存在する。樂天的といふのはなはくて、限界に挑戦する心意気といったものが弱いように感じさせられることが、ときたまある。

ヘンに年寄りじみているのだ。

音楽団体は、音楽をやることでしか、道を開くことができない。今年も、よりよい音楽のために、身を挺するしかない。そうして、向うの空に青空が見え陽光が差す。そんな気分を味わって、その意味でも久しぶりの定演にしたいものである。



学生指揮者  
楠 敏也

1960年京都生。同志社中学、高校より合唱に親しみ、その間、指揮者としての経験を積む。大学入学と同時にグリークラブに入部。本年1月に第51代学生指揮者に就任。他に自らが結成した合唱団の指揮者をも務めるなど、多忙の身である。

彼の豊かな西洋音楽の知識、加えて磨かれた感性、それにタフネスを誇る恐るべき体力と京都弁まる出しのその放言で、クラブ内では異様な存在であるが、「くっさん」という別名でみんなから親しまれている通り、一同全幅の信頼を寄せている。今宵、六連の再現ができるか。本人より一言「皆、ほんまに、ほんまに頼むぞよ！」

今年の3月、僕は飛弾高山から北アルプ

ス穂高への旅に出かけた。山好きの僕にとって雪の槍、穂高連峰を見ることは以前からの夢であり、当然それが旅のクライマックスでもあった。雲ひとつない絶好の快晴にめぐまれたその日、新穂高温泉からロープウェイに乗った僕は相当な興奮状態にあった。3000mの岩峰の眼前に迫る高原に降り立った時、自分と対峙している自然の崇高なる偉大さに完全に圧倒されてしまった。一緒に登ってきた幾人かのスキーヤーがざわめきと共に滑り降りて行き、僕だけがそこに残された。体のほとりをしづめてくれる冷たい風の中で、ぴんと張りつめた静寂に包まれ、僕自身も息をひそめてみると、どこからか自然の命の息吹がきこえてきた。太古の昔から時間が停止してしまったかの如くに絶対的な姿を保っていると思っていた巨大な岩塊も、実は永久不变なものではなく、深く覆い隠された雪の下で、かすかに、しかし確固として息づいていたのである。そして、それを感じた時、自分もまた生きているのだという気に付いて、何か新鮮な気分で山を後にした。

グリークラブも78年の歴史の中でその姿を保ってきた。そして現在も同じ日々の繰り返しのように思われるのだが、しかし時は確実に流れている。78年の間に、様々な人が来たり、或いは去っていった。そして今年は「78回」という一回きりの時間を過ごす。我々は「今」を生きているのである。繰り返される練習によって音楽はより完全に近い実像を結ぶようになるが、そのどれ

ひとつをとっても一回きりの「生きた音楽」なのである。だから僕はそれぞれの一瞬に全身全霊を賭けて真剣勝負する。

あれもこれもと欲ばるうちに、今年は例年にない程の超過密スケジュールをグリークラブに強いことになってしまい、本当に申し訳なく思っています。ホッと息をつく暇もない毎日が続いているが、何とかやり遂げてくれるだろうとの漠たる信頼感があることも事実です。福永先生がハイドン一曲だけというのは少し淋しい気もありますが、オーケストラとの共演となれば、先生ならではほどもいえましょう。我々の近くには兄貴のような富岡先生がいてくださいますし、大久保先生も「学生指揮者のステージこそが本当のグリーの実力なのだから…」といつも熱心に指導してくださいます。又、東西四連での山田一雄先生、関西六連での関屋晋先生、「ことばあそびうたⅡ」のレコーディングでの北村協一先生、京都合唱祭合同での吉村信良先生など素晴らしい先生との共演はグリークラブにとって、僕自身にとってもラッキーな体験だったと思います。

その他、各時各地でお世話になった方々の愛情にも感謝しなければなりません。

しかし、何といっても主役はグリーメン一人一人です。絶ゆまざる日々の努力によって磨きをかけた、それでいてそこに「一回限り」の生命の息吹を感じられる「生きた音楽」を奏でたいと思います。

願わくば、我々の音楽が心より出で、皆様の心に届きますように。



同志社グリークラブ指揮者  
富岡 健

昭和49年3月同志社大学法学部卒業。同年4月グリークラブアメリカ演奏旅行に学生指揮者として参加後、Wayne State Univ.の音楽部指揮科に入学。その間、Student Assistantとして同校の合唱団の指揮や、Detroit Symphony傘下のDetroit Youth SymphonyのAssistant Conductorとして研鑽をつむ。

52年9月帰国後、関西の多くの合唱団の指揮にあたっている。第74回定期演奏会よ

り同志社グリークラブ指揮者に就任した。

今年は同志社グリークラブにとって大切な先輩をお二人も神のみもとにおくりしたり、本当に先生のあたたかい応援に感謝いたしております。同志社女子大華では、それこそ全国各地からお集まりになった百数十人の先輩がたと現役による合唱を指揮させていただけて先生とおわかれできたことを心からうれしく思っています。

御二人の大先輩を失なったいま、そして多くの先輩諸氏と知りあつたいま、グリークラブに対する私の責任の重さを痛感いたします。現役も充分承知いたしておりますが、グリークラブは実に多くの先輩がたに見守られ、支えられています。音楽の現場で直接現役とかかわりあいをもつたひとりのOBであることを思うといろいろと反省することばかりです。

今年度のはじめに技術顧問でいらっしゃる福永先生とご一緒に、双頭というのではなく両軸として、ますます同志社グリーをすてきな合唱団にしよう、とお話しをしたのでした。前期は現役とのつきあいも希薄で、その覚悟も思うようにはまいりませんでしたが、定期演奏会を前にして、改めてグリークラブに対する私の覚悟を認識いたしている次第です。



ヴォイストレーナー  
大久保昭男

昭和28年、東京芸術大学声楽科を卒業。矢田部勤吉氏に師事された。近衛秀磨指揮、青山杉作演出によるオペラ「カルメン」のモレラス役でデビュー。山田耕作作曲、指揮、オペラ「黒船」、ドヴォルザークのオペラ「ルサルカ」などにも出演された。昭

和34年にはドイツ・リート、日本歌曲による第1回リサイタルを開かれた。

慶應ワグネル、上智、立教、明治、関西学院、同志社の各グリークラブ、早稲田のコール・リューゲル、法政アカデミー等、大学のトップクラスの合唱団のヴォイストレーナーとして、関東、関西で広く御活躍されている。

現在、東京芸術大学講師、昭和音楽短期大学教授。

#### 第78回定期演奏会によせて

近年、大学とその他一般の合唱団が、非常に高いレベルの演奏をする様になってきました。中でも京都はトップクラスの合唱団が堂々と歌っています。京都は美しい古い街でありながら合唱は日本の最高峰といった様に対照的なのは非常に興味深いことだと思います。

同志社グリーも近頃は次第に力をつけて来ている様に私は感じています。やはり高く美しいものを創るために、表面に出ない大きな努力が必ず必要なことは云うままで

もありません。私はこれぞと思う演奏会は出来る限りの時間を作って聞きにゆくことにしていますが、それでも中には芸術性の非常に低いものを聞かされる時があります。勿論、身の震える様な感動的な演奏もありますが……。

そう考えてみるとアマチュアの合唱の中には世の中のプロと称して生活している人達に一度でも聞かせてあげたい様な素晴らしいものが数多くあることです。音楽を知り楽しむためには、先づ自分自身の耳が第一だと私は常々思います。今の世の中には、まだ耳を疑いたくなる様な音楽家?がごろごろいるのは確かです。本当に音楽を愛し、合唱の好きでわかる人は、むしろ永年合唱の中にいたアマチュアの方々に多い様に思います。

いづれにせよ合唱する人達の集りは、みんなで音楽の力を合わせて、より高いものへと力強い、そして美しい努力を積み重ねて、その一人一人が魂のこもった歌を歌ってくださる様に私は願っています。



ソプラノ  
坂口茉里

大阪音楽大学大学院修了。  
音楽クリティッククラブ新人賞受賞。  
《オペラ》  
「魔笛」パバゲーナ、「コシ・ファン・トゥッテ」フィオルディリージ、デスピーナ、



オルガン  
津田能人

武蔵野音楽大学オルガン科を卒業。オルガ



ピアノ  
長田育忠

同志社大学法学部在学中。高校時代から合唱、独唱の伴奏、礼拝でのオルガニスト等をつとめる。ピアノを山下啓子、遠山つや、松野景一諸氏に、和声学を島田和昭氏に師事。

現在、大学や一般の合唱団での伴奏者として活躍中。また合唱用の編曲も多く手がけている。

同志社グリークラブとは六連にひきつづき今回が6回目の顔合わせとなる。

「フィガロの結婚」スザンナ、「ドン・ジョヴァンニ」ツェルリーナ、「ドン・パスクワーレ」ノリーサ、「セヴィリアの理髪師」ロジーナ、「ラ・ボエーム」ミミ、「ジャンニ・スキッキ」ラウレッタ、「仮面舞踏会」オスカル、「カルメン」ミカエラ、「利口な女孤の物語」ビストルーシカ、「ヘンゼルとグレーテル」グレーテル…他

《リサイタル》

1979年 ジョイントリサイタル（大阪）  
1981年 リサイタル（大阪）  
ジョイントリサイタル（京都）

《各種演奏会》

「スタバート・マーテル」（ベルコレージ）  
「ミサ・ブレヴィス」「戴冠ミサ」（モーツアルト）「メサイア」（ヘルデル）「レクイエム」（フォーレ）「ハ長調ミサ」（ショーベルト）「カンタータ」（バッハ） 1982年 京響ニューイヤーコンサート等

伊藤富次郎、江口元子、O・ミリヤコヴィッチ（発声）、H・ドイチ（歌曲）の各氏に師事。現在、大阪音楽大学、同志社女子大

ンを秋元道雄、吉田梓両氏に師事。1974年より2年間、西ドイツに留学、（西ドイツ政府交換留学生として）オルガンをハンス・ハイント（Hans Heintze）に師事、その後国立ケルン音楽大学にてペーター・ノイマン（Peter Neumann）にオルガン、またゲオルク・ボルク（Georg Bork）に合唱と指揮を学び、教会音楽家の資格を得る。その間、ケルン近郊のヨハネ教会のオルガニストを勤める。ブレーメン、リューネブルク、ケルン、その他、各地でオルガンのリサイタルを催す。

帰国後、国際キリスト教大学を始めとしてNHKでの録音、オルガンのリサイタルを行なっている。1977年 京都バッハ・カントライを設立、現在、その指揮者としても活躍。また、日本オルガニスト協会の関西支部の支部長として、教育面では、同志社高等学校で教えるかたわら、同志社大学

学講師。関西二期会正会員。

ハイドンの生誕250年の記念すべき年に、今秋誕生したばかりのシンフォニーホールで、同志社グリークラブの皆様とご一緒に、美しい崇高な「聖ヨハネ・デオの祝日のミサ・ブレヴィス」を歌わせていただこうと、とてもうれしく思っています。——私が合唱の魅力にとりつかれたのは合唱団京都エコーに在団したことから始まります。福永先生の指揮で演奏した黒人靈歌・エコーでの数々のステージ・日本アカデミー合唱団でのレコーディング、その他、様々な合唱団との協演等、合唱を通しての美しい思い出を持っていることを誇りに思っています。今夜のこの記念すべき演奏会が、一人でも多くのお客様に満足と幸福が与えられますよう、精一杯歌いたいと願っています。

最後に、このすばらしいステージをお贈りくださいました福永先生・京都エコーの浅井敬壹氏、平松実留氏、そして、同志社グリークラブの皆様に心から感謝致します。

神学部でも教鞭をとっておられる。

ハイドン生誕250年を記して、彼のミサ曲が演奏されるということ、しかも、本格的なオルガンが備えつけられているホールで演奏できるということ、これだけとっても大変なこと、すばらしいことだという気がします。さらに、あの自然を愛し、人類を愛し、オラトリオ「四季」を作曲したハイドン、神を愛し、勿論、音楽を愛し「天地創造」を作ったハイドン、当時の人々からも慕われていたパパ・ハイドン、やはり大人の風格です。そのハイドンの作品が今日、このようにして、伝統ある同志社グリークラブの諸君たちと一緒に出来る光栄を感謝すると共に、私たちはあの円満なハイドンの人格を充分に感じながら演奏会を持ちたいものである。



シンセサイザー  
新町峰雄

オーケストラ  
アムジー室内合奏団

'57五月五日、福井県勝山市に生まれる。  
'65小学六年。クラシック・ピアノをはじめる。これは、高校にはいり、受験勉強がいそがしくなると、中断する。  
'77同志社大学商学部に入学。さまざまなアルバイトを転々とする。その間、ジャズに傾倒するが、演奏するまでには到っていない。  
'80アルバイト先のジャズ・クラブで、亀田邦宏氏と知り合い、師事する。  
'81自己のトリオでライブ活動をおこなうほか、ソロ活動により、プロとして生活をはじめている。  
'82現在、自己的トリオによる活動のほか、ソロ活動、アレンジなどにより生活している。

アムジー室内合奏団は、グループ・アムジーの名で1年と少し前に大阪で発足したばかりのアンサンブルです。若手のプロフェッショナルな音楽家で構成され、バロック音楽からポピュラー音楽まで幅広く活動しています。

# 華燭の典



〈晴れの日〉おもてなしする心はひとつ

長い歴史と伝統から生まれる雰囲気がお慶びをひとときわもりあげます。  
挙式からご披露宴まで、様式や調度の異なるご祝宴会場が、  
ご両家にかわってきめ細かなおもてなしをいたします。



東山の高台から古都を一望  
京都・東山・けあけ  
都ホテル

(075)771-7111



新幹線口から歩いて1分  
京都駅八条口  
新・都ホテル

(075)661-7111

（大阪空港へ便利）両ホテル玄関前より空港バスが運行しています。



## 同志社グリークラブ第78回定期演奏会



TES IIJIMA STAGE PICTURE  
スタッフ・テス 株式会社  
テス飯島舞台写真

（大阪支社）〒553 大阪市福島区福島6-18-1

マンション太源 501

TEL 06-453-0421

TES TRAVEL  
CONSULTANTS CO., LTD.  
(株)テス・トラベル  
コンサルタンツ  
TEL.(03)496-7403

●データー・パンクの役はテス・カルチャーセンターです●  
●すべてのあし(足)の役はテス・トラベルが荷います●  
——そして、あなたの足跡の記録は——  
●テスのカメラマンがいたします●

テスグループはTotal Plannerです

〒150 東京都渋谷区道玄坂2-10-10 世界堂ビル702号

TES CULTURAL  
CENTER  
テス・カルチャー・センター  
TEL.(03)496-7516

喫茶・お食事  
リストランテ  
**ビアンカ**

河原町御池角のイタリアの味 京都ホテル地階1階

スパゲッティやピザなどを中心にした、本場イタリアの味を是非一度お試し下さい。

喫茶も兼ねて営業いたしておりますのでお気軽にご利用ください。

**営業時間**  
10:00 a.m.~9:00 p.m.



メニューの一例

スパゲッティ バジリコ	.....	¥700
スパゲッティ ポンコレ	.....	¥900
カッペリニスピナーチ	.....	¥900
ラザーニャ グラタン ボロネーゼ	.....	¥1,000
フェットチーネミラネーゼ	.....	¥900
ピッツアパイ ビアンカ特製	....	¥700
エスプレッソコーヒー	.....	¥300
カプチーノコーヒー	.....	¥400

**京都ホテル**  
京都市中京区河原町御池 TEL (075) 211-5111  
ご予約・お問い合わせ“ビアンカ”(内線2232)

**SAM Records**

录音全般・各種レコード製作

**株式会社阪神ライフレコードインク**

〒651 神戸市中央区上筒井通5-2-10  
TEL (078) 241-1899(代)

# 安くて近いコンパ会場

さよ才

京都市上京区寺町今出川上ル  
電話 231-5121・5122

◎宴会 コンパ大集合 予約電話 223-2111

貸切予約制

※カラオケコンパホール ..... 80名様まで  
※本格派お座敷コンパ ..... 40名様まで  
河原町で唯一の洋風コンパホールはひと味ちがったコンパを味わっていただけます。

エレクトーン・ステレオその他カラオケ設備完備  
大学コンパ、クラス会、各種会議・説明会その他にプライベートなディスコパーティー、レコード、映画鑑賞会など多目的にご利用下さい。

メニュー一例

瓶ビール(中)	350円	チャンコなべ(一品付)	2,000円
生ビール(大)	530円	寄せなべ(〃)	2,800円
黄桜一級	250円	水だき(〃)	1,800円
やきとり3本	200円から	すきやき(〃)	2,800円
将軍焼	350円	かにちり(〃)	2,800円
むしどり	350円	(単品メニューは鳥将军と同じ)	
揚げとうふ	300円		
からあげ	380円		

鍋料理メニュー

——鍋料理——

鳥将军

京・中京区河原町三条上ル一筋目東入ル  
エアポート1F 予約電話 223-2111(代)

\*ウイスキー飲み放題お一人様500円でOK!



フェアウェルコンサート



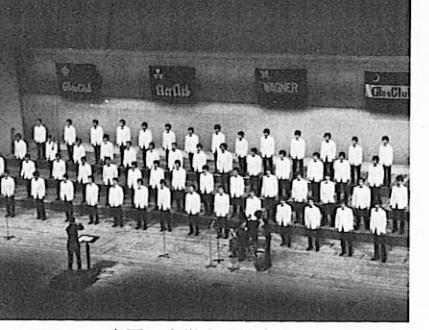
春合宿



合唱祭



陽ちゃん先生誕生日パーティ



東西四大学合唱演奏会

## ♪フェアウェルコンサート

4年間のグリー生活最後のコンサート、それがフェアウェルコンサートである。このときほどグリーメンが素直に自己を表現しているときはない。この様なすばらしいことが出来るのは、大学生活においても数少ないことである。いつも強がりばかり言ったり、先輩の悪口ばかり言う下級生も、フェアウェルのときばかりは男泣き。4年間完全燃焼されクラブを去っていく4回生。本当に御苦労さまでした。大半が合唱未経験であるという私達を、よくここまで育ててくださいました。私達は先輩がだから学んだたくさんのこと（音楽、酒、女、男、etc）をいかして、よりすばらしいクラブにしていきます。

話は変りますが、最近事件つづきのグリー。今年のフェアウェルでも、1つ事件があおりました。最後の式典で下級生一同で「You'll never walk alone」を歌っているときのことです。みんなかなしくて泣きながら歌ってました。2回生セカンドのN氏も当然泣いてました。が、それがどうして。後で判明したことです。それがどうして。後で判明したことです。が、You'll never walk alone の音がとれなくて、一人男泣きしていたそうです。いややはなんとも情けない。

最後に、やっぱりフェアウェルで一番感動することは、コンサート後のコンバで、4回生のおごりで死ぬほど酒が飲めるということ、これにつきます。ねえ、小田垣さん。

## ♪オリエンテーション

勉学に、クラブに、そして恋愛にと夢と希望に胸ふくらませ、また新たに多くの新入生が入学していく。私達グリーメンも多くの新入部員を獲得すべく、あのステージ衣裳に身をつみ、得意の口八丁手八丁（なあ豊田）新入生を勧誘するのである。しかしこの時期はまだ、初々しいGal達と出会える絶好の機会である。クラブ内でしょうもないこととして結局筆者は、六連委員とし同志社を代表して結局迷惑をかけた関係各団およびGal、それに善良な一部市民の方に深くおわびを申し上げる次第である。

## ♪合唱祭

5月30日、京都会館にて、日本一の規模を誇ると言っても過言とちやう京都合唱祭が斯くも盛大、賑々しく、とりおこなわれました。今回我が団は、第IIホールでしたが、場内満員のお客様を喰らとさせる圧倒的超名演!を繰り広げました。（演奏終了後場内騒然。）又、合同演奏では、京都府合唱連盟理事長であられる吉村信良先生直々の指揮で、ショスタコビッチの「森の歌」抜粹を福永先生編曲のピアノ2台の伴奏で声高らかに歌いあげました。我が団はほとんどがあのすばらしい演奏に参加させていただき、感銘ひとしおでした。このフィナーレにより今年も大成功。そのあと、ビアバーティにみんなでなだれ込んだのであった。何はともあれ、メデタシ、メデタシの演奏会となつたのであった。（アツソ）by 松井

## ♪春合宿

今回の春合宿は、三重県の五ヶ所浦で行われました。春合宿といえば新しいメンバーで東西四連に向かってスタートする大事な合宿で、今回も福永先生をお迎えしてメンズゾーンに取り組みました。抜群の自然環境のもと、曲も順調に仕上り、最終日には、カラオケ大会や福永先生を囲む会などもおこなわれました。

今年は昨年の吹雪の教訓を生かすべく、合宿マネージャーが「あったかい所」というみ



ハーバード大学と Joint Concert

## ♪フェアウェルコンサート

4年間のグリー生活最後のコンサート、それがフェアウェルコンサートである。このときほどグリーメンが素直に自己を表現しているときはない。この様なすばらしいことが出来るのは、大学生活においても数少ないことである。いつも強がりばかり言ったり、先輩の悪口ばかり言う下級生も、フェアウェルのときばかりは男泣き。4年間完全燃焼されクラブを去っていく4回生。本当に御苦労さまでした。大半が合唱未経験であるという私達を、よくここまで育ててくださいました。私達は先輩がだから学んだたくさんのこと（音楽、酒、女、男、etc）をいかして、よりすばらしいクラブにしていきます。

話は変りますが、最近事件つづきのグリー。

今年のフェアウェルでも、1つ事件があおりました。最後の式典で下級生一同で「You'll never walk alone」を歌っているときのことです。みんなかなしくて泣きながら歌ってました。2回生セカンドのN氏も当然泣いてました。が、それがどうして。後で判明したことです。それがどうして。後で判明したことです。が、You'll never walk alone の音がとれなくて、一人男泣きしていたそうです。いややはなんとも情けない。

最後に、やっぱリフェアウェルで一番感動することは、コンサート後のコンバで、4回生のおごりで死ぬほど酒が飲めるということ、これにつきます。ねえ、小田垣さん。

## ♪オリエンテーション

勉学に、クラブに、そして恋愛にと夢と希望に胸ふくらませ、また新たに多くの新入生が入学していく。私達グリーメンも多くの新入部員を獲得すべく、あのステージ衣裳に身をつみ、得意の口八丁手八丁（なあ豊田）新入生を勧誘するのである。しかしこの時期はまだ、初々しいGal達と出会える絶好の機会である。クラブ内でしょうもないこととして結局筆者は、六連委員とし同志社を代表して結局迷惑をかけた関係各団およびGal、それに善良な一部市民の方に深くおわびを申し上げる次第である。

## ♪合唱祭

5月30日、京都会館にて、日本一の規模を誇ると言っても過言とちやう京都合唱祭が斯くも盛大、賑々しく、とりおこなわれました。今回我が団は、第IIホールでしたが、場内満員のお客様を喰らとさせる圧倒的超名演!を繰り広げました。（演奏終了後場内騒然。）又、合同演奏では、京都府合唱連盟理事長であられる吉村信良先生直々の指揮で、ショスタコビッチの「森の歌」抜粹を福永先生編曲のピアノ2台の伴奏で声高らかに歌いあげました。我が団はほとんどがあのすばらしい演奏に参加させていただき、感銘ひとしおでした。このフィナーレにより今年も大成功。その後、ビアバーティにみんなでなだれ込んだのであった。何はともあれ、メデタシ、メデタシの演奏会となつたのであった。（アツソ）by 松井

## ♪春合宿

今回の春合宿は、三重県の五ヶ所浦で行われました。春合宿といえば新しいメンバーで東西四連に向かってスタートする大事な合宿で、今回も福永先生をお迎えしてメンズゾーンに取り組みました。抜群の自然環境のもと、曲も順調に仕上り、最終日には、カラオケ大会や福永先生を囲む会などもおこなわれました。

今年は昨年の吹雪の教訓を生かすべく、合宿マネージャーが「あったかい所」というみ

（by 四連マネ）

## ♪演奏旅行

出雲市民文化センター出雲市長正式に抗議一  
ステマネ吉田、大いにひんしゆくを買う

8月5日、同志社グリークラブは夏季演奏旅行として出雲市民会館で演奏会をおこなった。事件は3ステークスにおこった。第3ステージは同志社グリークラブ愛唱曲集のステージで、ステマネの吉田が舞台でのマイクで司会をしながら進行していくのであった。その司会で吉田は極度の緊張のあまり顔をひきつらせながら（顔はいつもひきつっているといわれているが）、言うべきことを言わず、言つてはいけないことばかりいっていたのであった。そして最大の失敗は、出雲市（いもしも）を、いづみと何度も間ちがい、その間ちがいに気づきつつも訂正しないのであった。あげくのはてに言葉につまつてうしろのみんなに泣きそうな顔で助けをもとめたのであった。この事件で出雲市民は激怒、翌朝我々は逃げるようバスで出雲を立ち去ったのであった。もちろん見送る人は誰もいなかった。これだけの大事件の陰で、出雲のRide the chariotのとび出しをしたBassのO、松山へいくフェリーでトイレに閉じ込められ消防隊のレスキュー隊によって救出されたTopのT、松山で一生一度のソロをしたBassのYのことなどさまざまな事件があったが、それらはすべてかすんでしまったのであった。（これらの話はフィクションではありません。）

—by Okada

## ♪夏合宿

9月4日～9日、例年の如く長野県の野尻湖畔で行ないました。今年は久し振りにボイスイストレーナーの大久保先生にいらしていただき、ハードな練習が続いたのであった。そのお陰をもちまして一年生以下かなりの成長をとげたのでした。先生がお帰りになられたその午後に恒例である弁天島大ボートレースが行なわれました。結果は、Sec., Top, Bar., Bass, の順、罰ゲームとして可哀相に Bass のサブ・バーリーは野尻湖へ。（人気者の鋸山、吉田も次々と…）。人気者の吉田は自分が人気者であると誰も思ってへんに勝手に思い込んでか、海パンをはいてきたのです。そして、「よっしゃ、俺もはまらんなあんなな～。」外政もチーノ・サブとも全員はまつてしまい、特にBariのOなどは、そのまま死んでしまうと思ったぐらいである。ちなみに彼は合宿中、ずっと自殺の衝動と闘っていた。

わすれてはいけないのが洗礼式。1年と4年の中間で行なわれる男同士の誓いの儀式。

そして春合宿同様、ティッシュペーパーがみだれ飛び、レンタルルームまで出現。何はもあれ、定演に向けての有意義な実のある合宿でした……。（by Top 外政T）

## ♪合コン・合ハイ

春の六連運動会で応援女子大を含む関西の有名女子大6校に大いにひんしゆくを買った私たち同志社グリークラブですが、けっして女子のがきらいなわけではありません。（なあ豊田）そこで私たちは新たに男としての自覚にビンビンに目覚め、合コン・合ハイに混を出すことにしました。その結果、現在にいたるまで10数回の合コン・合ハイをこなし（個人的マネージも含む）大いに男としてビンビンに成長したのでした。（なあ豊田）

その中で数々のエピソードが生まれましたが、まず5月の合ハイでは、相手の女子大が20数名きたにもかかわらず、私たちはほんの3名しか来ず。（外政チーノ2人・サブ1人）大いにひんしゆくを買ったことがあげられるでしょう。その結果私たちは罰ゲームとして一晩中夜のミナミを、逃げられないように縛でしばられてひきすりまわされたのでした。（なあ、真美さん）また秋の合ハイ・合コンでは、私たちは換回をはかるべく、前の晩には必ず風呂に入っていますとみんなで話し合つたのでしたが、ここでも少なからずひん



祇園祭り



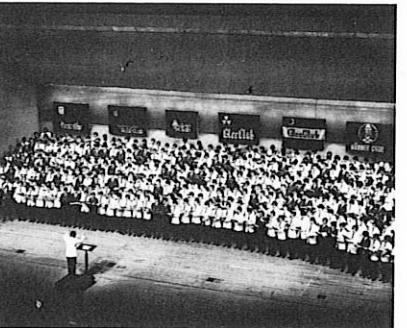
演奏旅行



夏合宿



合ハイ



全同志社メサイア演奏会

# 3つの宴会パック

**Aコース7,500円**  
(お一人様、税込)  
●各種取合せオードブル ●スープ(温ボンソメ) ●伊勢海老 ●貝柱のプロヴァンス風 ●ハムのクロール風 ●ローストビーフ ●ローストチキンニース風 ●トマトサラダ・ポルトガル風 ●クラブハウス・サンドウイッチ ●お造り ●ホーレン草の胡麻和え ●鉄火巻き ●果物 ●飲物/ビール、ジュース、酒、ウイスキーの中から、いずれかお選びください。

**Bコース6,500円**  
(お一人様、税込)  
●各種取合せオードブル ●スープ(温ボタージュ) ●サケの冷製レムラードソース ●小海老のまさご揚げ ●ローストビーフ ●タンパイ ●若鶏のバーベキュー ●ミートボール・ポルトガル風 ●マトンの韓国風 ●ローストポーク・アップルソース添 ●季節のサラダ ●細巻 ●果物 ●飲物/ビール、ジュース、酒、ウイスキーの中から、いずれかお選びください。

**Cコース5,500円**  
(お一人様、税込)  
●各種取合せオードブル ●スープ(温ボタージュ) ●キングサーモン冷製(北海道直送) ●小海老のビーフ巻き ●海老のテリーヌ ●ミックスミートのバーベキュー ●マトンの祇園ホテル風 ●はる巻き ●フライドポーク・チャイニーズ ●スタッフドチキン ●季節のサラダ ●細巻 ●果物 ●飲物/ビール、ジュース、酒、ウイスキーの中から、いずれかお選びください。

※料理の内容は季節により変更させていただく場合もあります

**うれしい  
楽しい  
グループサービス**

●20名様以上の団体には、幹事ご一名様と卓上花を無料サービスいたします。(A・B・Cコース)  
●20名様以上はシャンパンを無料サービスいたします(Aコース)  
●30名様以上はオールド1本、50名様以上はオールド2本を無料サービスいたします(A・Bコース)

**ご宿泊パック(参考例)**  
宴会パック(Cコース)+宿泊(3割引き)+朝食付  
**ご一一名様 11,500円**(税込)より承ります。  
お気軽にお申込みください。

**「京のこころにふれる」  
祇園ホテル**  
祇園・八坂神社石段下

お問い合わせ・ご予約は **(075)551-2111**  
内線107・108(宴会係)

**FUSIMURA**

メンズ プレタポルテ **フシムラ**

〒543 大阪市天王寺区味原町15番18号 ☎ (06) 771-4656~7

**CATERINA**

地中海の風味  
新鮮な魚貝類の炭火焼の店 カテリーナ  
味は 今一番新しい地中海風……。  
ワイングラスをかたむけながら  
楽しいひとときを おすごし下さい。

関西テレビ横  
**カテリーナ**

MENU一例

ムール貝のスープ	¥ 700
魚貝サラダ	¥1,200
伊勢エビ炭火焼	¥2,500
魚貝の炭火焼	¥2,000

営業時間  
PM12:00~PM2:30  
PM 5:00~PM10:00

大阪市北区西天満6-4-10  
ご予約・お問い合わせ  
(06)311-4571

# RITSUMEIKAN UNIVERSITÄT MÄNNERCHOR

## ★立命館大学メンネルコール第36回定期演奏会

1982.12.14 (火) PM 6:30 開演・京都会館第1ホール・全席自由 ¥700

I. 朔太郎の四つの詩  
II. シューベルト男声合唱曲より  
III. 男声合唱組曲「隱岐四景」  
IV. 男声合唱組曲「川よどわに美しく」  
指揮: 浦山弘三・片桐清実・尾閑浩司  
ピアノ: 山本篤子  
シンセサイザー: 金森務

主催・立命館大学メンネルコール連絡先・立命館大学メンネルコールBOX TEL (075) 463-1131

**IPS osaka photo**

**(株)大阪フォト サービス カンパニー**

〒550 大阪市西区江之子島1丁目5-17  
TEL 06(443)7608(代表)

紳士服  
イージーオーダー

ステージの出来が、映えるコート

**司屋(株)**

大阪マーチャンダイズマート11階  
TEL 06-943-3100

総合音楽教室 **SOUND HOUSE** オープン!!

(株)池本楽器

- ピアノ科 ■エレクトーン科 ■ギター科
- フルート科 ■クラリネット科 ■トランペット科
- ハープ科 ■声楽科 ■バイオリン科 ■サキソフォーン科
- その他特別講座 ■短期講師養成コースなど

♪喫茶ルーム もございますのでご利用下さい♪

音楽教室のお問い合わせ・お申し込みは  
**SOUND HOUSE** …391-0931 • (株)池本楽器 …391-2111  
(西京区上桂三ノ宮町50-39コーポ中川2F)

楽器・楽譜のお問い合わせは  
(西京区桂千代原町55)

# Beati Mortui

## 片桐哲先生と大中寅二先生と同志社グリークラブ

同志社は1875年に創立された。「同志社英学校開業式」に先立ち、新島襄先生によって祈りが捧げられ、讃美歌が合唱された。こうして同志社の歴史は、祈りと歌で始められたのである。歌とはそもそも、人間が、その小さな存在に美や真理や愛などの永遠的なものとの接触を経験させられたとき、ことばか旋律を伴って奔り出るものであろう。祈りもまた同様である。とすれば、歌は人間の祈りを表現し、祈りは歌を伴う。少なくとも同志社の歴史においてはそうであった。

今世紀の初め、速水藤助、渡部守或両氏が本学学生として、宣教師の方々の指導の下に大いに合唱音楽の気運を高めていた。これを受け男声合唱団を組織し、グリークラブと命名したのが神学部学生であった片桐哲先生である。片桐先生は、自ら指揮者となり部の運営責任も負い、文字通り創成期のグリークラブの大黒柱となられた。先生のもとに、音楽的にも思想的にも優れた学生が多く集まつたが、その中には平賀徳造、岩村清四郎、錦織貞夫、柳島彦作、平田甫、浜田光雄など、やがてわが国の精神的指導者として活躍することとなる若者たちがいた。これらの氣骨隆々自信満々の同輩たちを統率し、見事に同志社グリークラブの基礎を固められた先生の、音楽的才能の豊かさと人格識見の深さに、私たちちは心からの敬意を禁じえない。

先生は、1913年に卒業後渡米留学されたが、当時の指揮者浜田光雄氏にかの地から、「目下の日本精神界の向上のためにも十分の助力をせらるべく、この点において切にキリスト教音楽の発達にも尽すべきこと」を奨めている。グリークラブ80年の歴史の礎を築かれた先生の指導理念は、まさに祈りの音楽の哲学なのであった。部室に掲げられているOB会寄贈の先生の肖像は、ひ孫のような現役たちにそのような哲学を日々語り続けている。

大中寅二先生は1920年の法学部御卒業である。在学中から恵まれた音楽的才能を發揮し、グリークラブ員、大学オルガニスト、ジュニアグリークラブ（ホザナクラブの前身）指揮者として演奏や作曲活動を華々しく展開された。その頃グリーには、水谷央、原忠雄、堀内清、湯浅永年、園川四郎、内田栄一、橋静雄氏らがいて、共に大正期グリークラブの黄金時代を形成したのである。

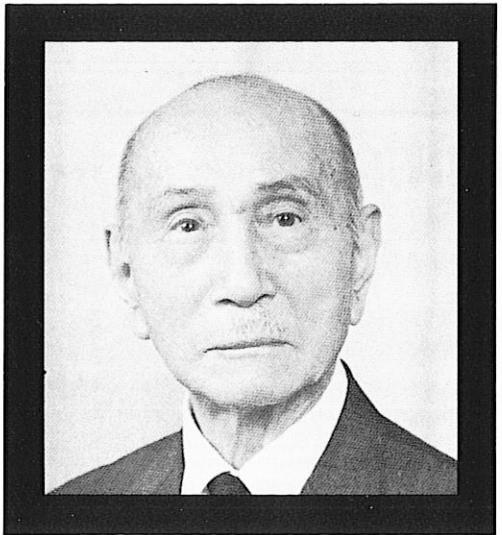
先生は書いておられる。「私より20年も前にグリークラブを創設した人達も勿論私と同じように悦びや誇りを持っておられたと思います…。そこに生まれるはっきりした伝統こそ私達の悦びであり誇りである。」（60年誌）この先生の悦び、誇りとされた伝統とは、片桐先生たちによって基礎づけられた祈りの音楽の伝統であり、大中先生によって、さらに発展させられたものであり、そして我々が今日まで継承して来た音楽である。グリークラブはこの伝統を一層深めることによって、両先生の期待と信頼に応えなければならないと私は思う。（1942年卒）

同志社グリークラブ顧問 同志社大学教授 遠藤 彰

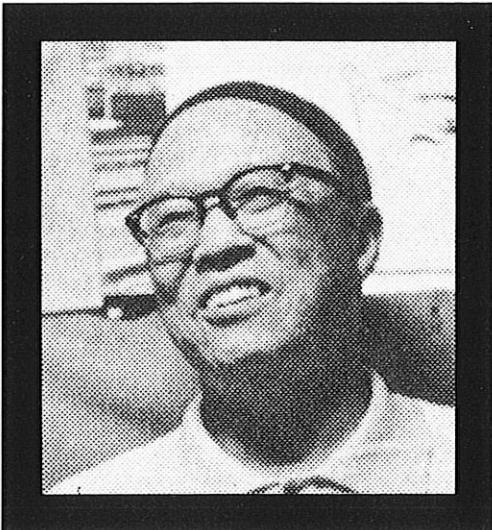
## 詩 23 篇

主はわが牧者なり、  
われをしきことあらじ。  
主はわれをみどりの野にふさせ、  
いこいの汀にともないたもう。  
主はわが魂を活かし、  
御名のゆえをもて、我が正しき道にみちびきたもう。  
たといわれ死のかけの谷をあゆむとも、  
わざわいをおそれじ。

なんじ我と共にいませばなり、  
なんじの答、なんじの杖、われをなぐさむ。  
汝、わが仇のまえに  
わがために安をもうけ、  
わが頭に油をそそぎたもう、  
わが酒杯はあふるるなり。  
わが世にあらんかぎりは、かららず恵みと憐みと我にそいきたらん、  
われはとこしえに主の宮に住まん。



故 片桐 哲 先生



故 大中寅二 先生

## 巨人はその道を走ってゆく

ハイドンのオラトリオ「天地創造」は、いうまでもなく、旧約聖書の創世記から作られたものだが、そのはじめに、ウリエルの歌うレシタティーヴに、こんな歌詩がある。

今や輝きに満ちて  
太陽は光を放ちながら昇る  
喜びに溢れた花婿  
誇らかで楽しげな巨人は  
その道を走ってゆく  
そして、果しない大空は  
聖なる歌をもって  
御力を声高く知らせた

（中・後略）

私は、このレシタティーヴが好きだ、そして、これこそ正に片桐哲先生ではないか、と思うのです。

今夏、このオラトリオが、カラヤンの指揮で、8月18日、ザルツブルクの大ホールで演奏された。わざわざ聞きに行った、と言ったらウソになるが、今夏のザルツ行の目的のひとつに、「天地創造」があったことはたしかだ。しかも、この演奏には、いまヨーロッパで、若手テノールの第一人者といわれるアライザ(Francisco Araiza)がウリエル役で、このレシタティーヴをうたうのだから……。

私は、その美しい声で、静かに、しかも高々とうたわれる場面にきたとき、本当に、先生のことを、いまアライザが歌ってくれている、という錯覚にとらわれたので

ある。

先生は、正に輝きにみちて、光を放ちながら天に昇つていった。そして、その巨人は、大空に向い、聖なる歌をもって、主の御力を声高く知らせたのだ。

片桐先生は、実に94才で天に昇られた。そして、その間に、同志社にグリークラブを創り、初代の指揮者となられた。同志社グリークラブに対する私の自慢のひとつは、そのことであった。

四大学のグリークラブは、いずれもそれなりの長い歴史と伝統、そして、それぞれが誇るすばらしいハモニーをもっている。しかし、その歴史の中で、初代の指揮者がなお現存している、という事実は、恐らく同志社だけだ、と、そのことを自慢のタネにしていたのだ。

たまたま、先生が長命だったから、と言ってしまえばそれまでだが、私はそう思いたくない。

同志社グリークラブに対する先生の大さな愛、願い、そして夢が、先生を94年間も、私たちに与えて下さったのだ、と信じ、かつ思いたいからだ。

その片桐先生が、1982年7月3日、ついに光輝きながら天に昇つていった。創世紀にあるように、巨人はいまもその道を走っている、と信じたい。

その知らせをうけた翌日、東京からかけつけた私は、はせ参じた多くのグリーメンとともに、心からレクイエムをうたい、先生の平安を祈った。本当に有難うございました、と叫びながら……。

同志社グリークラブOB会会長 松本寛二

父大中寅二は本年4月19日、85才の生涯を全う致しました。その折には、同志社大学ならびにグリークラブ関係のかたがたより厚い御弔意をいただき、心より感謝いたしております。ほんとうにありがとうございました。

父について、そして父が私に語ったグリークラブ時代のことなどを書け、との御依頼を受け、大変戸惑ってしまいました。何しろ、およそ対話のなかった親と子の関係を58年もつづけてしまったので、そういう文章を書こうとしても、何ひとつ思い当るものが無いのです。旧い友人のかたや仕事の上の関係のかたがたは、多分非常に強情でカンシャク持ちの短気な父を印象に残しておられることが多いですが、反面、妙にテレ屋などころもあり、特に、対ムスコという点では普通の御家庭では想像出来ないくらい、その面が強く表されていたようなのです。

それでも私のかすかな記憶では、昭和の初期、私がまだ小学校に入る前ごろには、グリークラブのかたがたが東京に演奏旅行に来られると、靈南坂教会を練習所に当てるためのお世話などをしていたようでした。しかしそんな時でも、さも面倒くさそうな態度をしてみせ、自分には好意なんてないのだという風なので、素直な人ではなかったことはたしかなようです。あとで考えてみれば、そういう仕草のなかに自分を育んでくれたグリークラブへの情が、父なりに盛り込まれていたのではないか、とも思えるのですが……。

父のいいところも少しは記すべきなのかもしれません、私もまたやはり父の血を引いたせいいか、どうも余り素直にはれないようで、これを読まれるかたがたに御不快な思いをおかけするのではないかと心配です。

父が同志社大学を出、グリークラブに席を置かせていただいたおかげで、同志社創立百周年記念には「祝歌」の作曲を、またグリークラブ創設60年記念の委嘱曲として、男声合唱組曲「わが歳月」の作曲を、ムスコである私がさせていただいたことを光榮に思っておりますが、関係のみなさまへの感謝と共に、テレながら父にも感謝すべきか、と思う今日このごろです。

終わりになりましたが、伝統あるグリークラブ第78回定期演奏会の各ステージがほんとうに充実したものでありますよう、心から祈り、一層の発展を願っております。

作曲家 大中 恩

1982年	1月23日	第77回定期演奏会
	2月20日	第77回卒業生のためのフェアウェルコンサート
	3月 4日	レコーディング～男声合唱組曲「冬の日の記憶」～ 指揮・福永陽一郎
	3月20・21日	同志社大学卒業式参列
	3月26～31日	春合宿
	4月 5・6日	同志社大学入学式参列
	4月24日	対面式
	5月 3日	関西六大学合唱連盟運動会
	5月 9・10日	帝塚山大学コーラス部グローリアと合ハイ・合コン・デ
	5月29日	イエール大学ウィッフェンブルフ合唱団とジョイントコンサート
	5月30日	第19回京都府合唱祭
	6月 9日	県連ミュージックフェスティバル
	6月20日	第31回東西四大学合唱演奏会
	6月29日	ハーバード大学グリークラブ招待演奏会
	7月 3日	名誉顧問片桐哲先生 御避去
	7月 4日	大学フェスティバル(京都大学部会)
	7月18日	片桐哲先生 同志社女子大学大学葬
	8月 6日	出雲演奏会(夏季演奏旅行)
	8月 8日	讃美礼拝 松山演奏会( )
	9月 4～9日	夏合宿
	9月13日	府立北稜高校文化祭音楽鑑賞会
	9月18日	レコーディング～男声合唱とピアノのための「ことばあそびうた」 指揮・北村協一 ピアノ・久邇之宜
	9月23日	大谷女子大学合唱団と合コン
	9月25日	メサイア結団式
	10月10日	神戸女学院大学コーラス部と合ハイ 第7回京都府合唱連盟スポーツ大会
	10月30日	NHK-FM「たのしいコーラス」放送 第31回東西四大学合唱演奏会より同志社「祈りの歌」他
	11月 2日	LPGAマツダジャパンクラシックレセプション参列
	11月 3日	大阪女子学園短期大学学園祭にて特別演奏会 関西六大学合唱演奏会
	11月13日	兵庫県立北条高校音楽鑑賞会
	11月19日	'82ミキグループ南日本地区講演会出演
	11月23日	京都女子大学女声合唱団と合コン 甲南女子大学コーラス部と合コン
	11月27～29日	強化合宿
	12月 4日	同志社クローバークラブ演奏会
	12月11日	第78回定期演奏会
	12月22日	第18回全同志社メサイア演奏会
	12月25日	E S T - 1 開店1周年記念セレモニー出演
1983年	1月 1日	朝日放送テレビ新春番組出演予定
	1月 7日	京都市交響楽団ニューイヤーコンサート「森の歌」に参加
	2月12日	第78回卒業生のためのフェアウェルコンサート

京都会館第1ホール  
同志社大学大学会館  
池田アゼリアホール

同志社栄光館  
三重・伊勢  
同志社栄光館  
京都教会  
大阪城公園  
エキスポランド・たよし・和蘭屋敷  
西陣織会館  
京都会館  
京都会館第2ホール  
大阪フェスティバルホール  
同志社大学大学会館

京都府立大学グランド  
同志社栄光館  
出雲市民会館  
松山教会  
松山市民会館中ホール  
信州・野尻湖  
府立北稜高校  
池田アゼリアホール

梅田・うつのみ屋  
同志社大学新町別館  
神戸・ポートピアランド  
立命館大衣笠グランド  
NHK-FM

京都・都ホテル  
大阪女子学園  
大阪フェスティバルホール  
兵庫県・加西市  
京都・国際会議場  
河原町のどか  
梅田のどか  
滋賀・希望ヶ丘自然公園  
大阪府立労働センター大ホール  
大阪・ザ・シンフォニーホール  
京都会館第1ホール  
梅田EST-1  
朝日放送ABCホール  
京都会館第1ホール  
大谷ホール

顧問	遠藤彰	幹事長	諸江修	学生指揮者	楠敏也
技術顧問	福永陽一郎	幹外政	小田尚紀	学生副指揮者	須藤彰治
指揮者	富岡健	岡田和弘	Top P.L.	嵐中達哉	
ヴォイストレーナー	大久保昭男	豊田尚紀	サブ	西山勲	
		日比敏也	Second P.L.	——	
		伊勢三十六	サブ	鈴木典夫	
内会	政策計	西尾強志	Baritone P.L.	土佐易弘	
サ	サブ	橋本裕和	サブ	山岡敬	
		飯田勝美	Bass P.L.	佐藤敏和	
		河村一良	サブ	藤本久	
		中田克之			
演奏旅行	仲貴司				
サ	サブ	中小路智一			
資料OB担当	峰山琢磨				
サ	サブ	梶原昌彦			
ステージ	吉田進次				
サ	サブ	久保田哲哉			
文連常任	大嶋誠司				
メサイア実行	長谷川恵一				
		斎藤睦彦			
		佐々木涉			
		和田秀樹			

# 同志社グリークラブ 第78回卒業生のためのフェアウェルコンサート

〈贊助出演〉  
同志社クローバークラブ

1983・2・12(土) 5:30PM 開演  
大谷ホール (入場無料)

## 編集後記

気がついたら、定期演奏会……。

マネージャーをやっておられた先輩がたからよく聞かされていましたが、今年、自分たちがそのチーフになって、正にその通りになってしまったとつくづく思ったのです。ほんの少し前にフェアウェル・コンサートを催したと思っていたのに……。

今、ひとり、真夜中に、マーラーの第8シンフォニー(個人的に色々と思い出深い曲なのです)が、微妙に響く部屋で、定期に向けて出発してからの事を振り返ってみる。

1年生を迎えて定期に向けて出発したのが、秋の気配を半袖の腕に感じ始めたこの夏の終わり。今年は、12月初旬の演奏会であり、京都の地をはなれての定期、曲も難曲ぞろい、ということで、例年なくハードなスケジュールの中での練習、緊張感がややもすればくずれてしまうようなつらい練習でした。1年生以下グリーメン全員がヒーコラいいつつも必死になってグリークラブにすがりついていた。そのため、様々な問題がクラブ内に学年を越えて起っていました。酒と涙と怒りを混じえて真剣に話し合いながら、今にも喧嘩になりそうになりながらも、鳥将、先輩、同輩の下宿を徘徊し、一夜を明かすこともざらでした。練習が思うようにゆかず、真剣に悩む技術系の姿、影で一人で苦悩と闘っているグリーメンの姿もみました。でも、それだけ、みんながグリークラブの事を真剣に考えていてくれる証だと思います。

今夜も、11月3日の六連の時のように、きっと満足のゆく演奏会に出来ると、私は信じております。そして、御来場の皆様、これからも同志社グリークラブのことを宜しくお願い致します。皆様が私共に何時も目を向けていて下さることがグリーメンの何よりも励みとなるのですから。

最後になってしましましたが、編集にあたり、原稿お寄せ下さいました諸先生方、快く広告の掲載を承諾下さいました広告主の皆様、また、今年も初めの予定よりもパンフ作成が大変遅れてしまい、本当に大変な御迷惑をおかけ致しました中央印刷の根津社長、デザイン、レイアウトのアドバイスを色々してくださいました伊藤さん、その他の皆様、そしてグリーO'Bの諸氏にこの場をお借りしまして厚く御礼申し上げます。本当に色々とありがとうございました。今後とも宜しく御教導下さいますようお願い申し上げます。

来年はヨーロッパ。やるっきゃないど~。

(by すべてのデザイン考案者・外政T)



岡田 小田 豊田

ひとつの製品を完成させるにあたり、各分野の専門スタッフが、全力を傾注しています。正確に、スピーディに、しかも、密度の高いものを目指し、ひとつの輪は、今日も明日もたゆまず動きつづけます。

いま、何かをお求めなら

合唱団の良きアドバイザー。

印刷を通じて気さくなおつきあい

**中央印刷株式会社**

本社・企画室 〒542 大阪市南区谷町6丁目6番7号 TEL. 06(763)2632(代)  
事務所・工場 〒593 堺市鳳東町5丁487-56 TEL. 0722(73)1151(代)

# 素晴らしい音とハーモニーの東芝合唱シリーズ

## 現代合唱曲シリーズ 各¥2,300



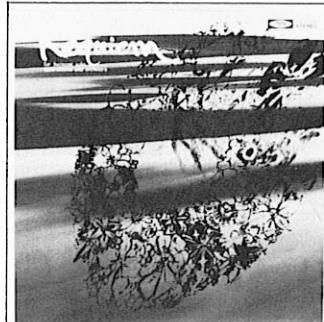
堀口大学の詩による作品集

### 「月光とピエロ」

●TA-72068

- ①男声合唱組曲「月光とピエロ」(清水脩作曲)
- ②男声合唱組曲「ヴェニス生誕」(大中恩作曲)
- ③「月下の一群」フランスの詩による男声合唱曲集(南弘明作曲)

●指揮/北村協一・福永陽一郎・ヒアノ/久遠之宜  
●合唱/関西学院グリークラブ、東海メール・クワイア、早稲田大学グリークラブ



バトリン独唱、男声合唱及びオーケストラのための

### 「レクイエム」三木 稔作曲

●TA-72076

- 男声合唱組曲「わがふるき日のうた」(三好達治作詩)
- 合唱/早稲田大学グリークラブ
- 演奏/東京アカデミック・ウインド・オーケストラ

●指揮/福永陽一郎・ヒアノ/久遠之宜  
●合唱/関西学院グリークラブ、東海メール・クワイア、早稲田大学グリークラブ



多田武彦作品集

### 「わがふるき日のうた」

●TA-72077

- 男声合唱組曲「わがふるき日のうた」(三好達治作詩)
- 合唱/早稲田大学グリークラブ

●指揮/福永陽一郎・ヒアノ/久遠之宜  
●合唱/関西学院グリークラブ



萩原英彦作品集

### 「白い木馬」

●TA-72082

- ①混声合唱組曲「白い木馬」(ブッシュ孝子作詩)
- 合唱/関西学院グリークラブ

●指揮/福永陽一郎・副指揮/茂井敬哉  
●合唱/関西学院グリークラブ



平吉毅州・三枝成章作品集

### 男声合唱の「さすらいの船路」

ための組曲

### 合唱による風土記～阿波/川よとわに美しく

●TA-72083

- ①男声合唱のための組曲「さすらいの船路」(片岡輝作詩 平吉毅州作曲)竜骨よ やすらかに/さんざめく生命(いのち) よみがえりの時はいつ
- ②男声合唱組曲「川よとわに美しく」(米田栄作詩 三枝成章作曲) 秋曾道童子/永遠の川/荒廃に立ちて 静謐の川/川よとわに美しく

●指揮/北村協一・合唱/関西学院グリークラブ

立教大学グリークラブ・ヒアノ/久遠之宜・シンセサイザー/向谷 実



三木 稔・間宮芳生作品集

### 合唱による風土記～阿波/島よよげ

### 合唱のためのコンポジション第三番

●TA-72086

- 合唱による風土記～阿波/たいしめ(錦絵)/麦打ち/もちつき(餅搗)/他
- 合唱のためのコンポジション第三番/餅搗(かっこ)/引き念佛

●指揮/北村協一・合唱/関西学院グリークラブ/早稲田大学グリークラブ



### グリークラブ・アルバム(V)

●TA-72074 Y2,300

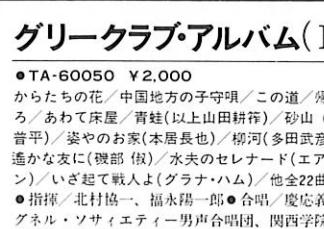
- フィンランディア(シベリウス)/やまびこ(ラッソ)/いとしのマドンナ(ラッソ)/アヴェ・マリア(アルカデルト)/聖史曲(チャイコフスキイ)/剣と竖琴(ヘーガー)/冬のセレナーデ(サン=サンクス)/O Holy Night(アダム)/もみの木(ドイツ民謡)/他全16曲
- 指揮/北村協一・福永陽一郎・合唱/慶応義塾ワグネル・ソサイエティ・男声合唱団、同志社大学、早稲田大学、関西学院大学、各グリークラブ



### グリークラブ・アルバム(VI)

●TA-72075 Y2,300

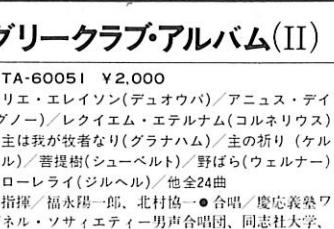
- Swing Low Sweet Chariot(黒人靈歌)/Set Down Servant(黒人靈歌)/I've Got Six Pence/Homeward Bound/Erie Canal/Rolling Home(以上シーシャンティー) /斎太郎節(宮城県民謡)/島原の子守唄(宮崎一章)/音戸の舟唄(広島県民謡)/他全16曲
- 指揮/福永陽一郎・北村協一・合唱/慶応義塾ワグネル・ソサイエティ・男声合唱団、早稲田大学、同志社大学、関西学院大学、上智大学、各グリークラブ



### グリークラブ・アルバム(I)

●TA-60050 Y2,000

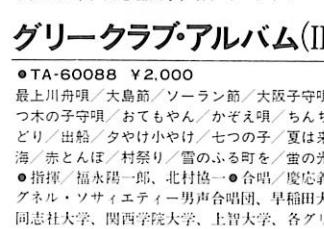
- からたちの花/中国地方の子守唄/この道/帰る帰る/あわて床屋/青蛙(以上山田耕介)/砂山(中山普平)/婆やのお家(木居長也)/柳河(多田武彦)/遙かに友(櫻部 俊)/水夫のセレナード(エアーズン)/いさぎて戦ひよ(グラナ・ハム)/他全22曲
- 指揮/北村協一・福永陽一郎・合唱/慶応義塾ワグネル・ソサイエティ・男声合唱団、関西学院大学、早稲田大学、同志社大学、各グリークラブ



### グリークラブ・アルバム(II)

●TA-60051 Y2,000

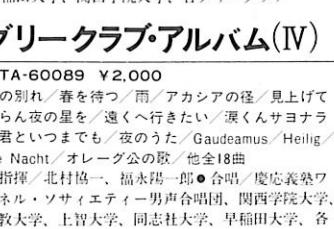
- キリエ・エレイソン/デュオウバ)/アニス・ディグノー/レクイエム・エテルナム(コルネリウス)/主は我が牧者なり(グラナハム)/主の祈り(ケルネル)/菩提樹(シュベルト)/野ばら(ウェルナー)/ローレライ(ジルヘル)/他全24曲
- 指揮/福永陽一郎・北村協一・合唱/慶応義塾ワグネル・ソサイエティ・男声合唱団、同志社大学、早稲田大学、関西学院大学、各グリークラブ



### グリークラブ・アルバム(III)

●TA-60088 Y2,000

- 最上川舟唄/大島節/ソーラン節/大阪子守唄/五つ木の子守唄/おてもやん/かぞえ明/ちんちんちどり/出船/タイヤけやけ/七つの子/夏は来ぬ/海/赤とんぼ/村祭り/雪のふる町を/笛の光
- 指揮/福永陽一郎・北村協一・合唱/慶応義塾ワグネル・ソサイエティ・男声合唱団、早稲田大学、同志社大学、関西学院大学、上智大学、各グリークラブ



### グリークラブ・アルバム(IV)

●TA-60089 Y2,000

- 年の別れ/春を待つ/雨/アカシアの径/見上げてごらん星を/遠くへ行きたい/涙くんサヨナラ/君といまでも/夜のうた/Gaudeamus/Heilig/Die Nacht/Oレーダ公の歌/他全18曲
- 指揮/北村協一・福永陽一郎・合唱/慶応義塾ワグネル・ソサイエティ・男声合唱団、同志社大学、早稲田大学、上智大学、各グリークラブ